

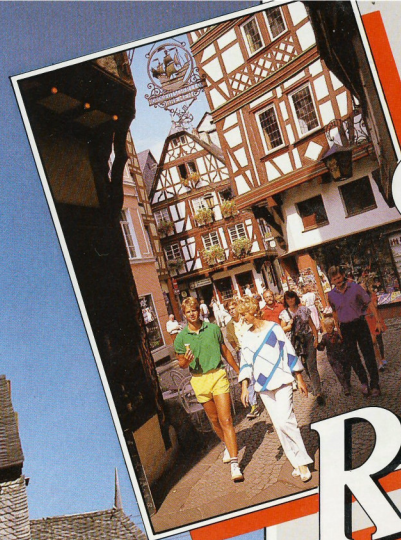
Bernkastel Kues

Wehlen
Andel

Mosel



Stadt
der Rebe
und des Weines



Stadt voller Romantik

Hand aufs Herz!

Wer wird sich von der Schönheit alter Baukunst nicht hinreißen lassen, wer ist von dieser einmaligen Vielfalt an Fachwerk nicht fasziniert?

Der weltbekannte, noch mittelalterlich anmutende Marktplatz mit seinen zauberhaften, 400 Jahre alten Bürgerhäusern, dem Spärenaissance-Rathaus von 1608, das köstliche Kleinod "Spitzhäuschen", die mit viel Liebe restaurierten Schnitzereien, Ornamente, bunte Balkenzeichnungen und kunstvolle Wetterfahnen an Häusern und Dachgiebeln. Alles kündigt noch heute vom einstigen Wohlstand und der fast 700jährigen Stadtgeschichte von Bernkastel-Kues mit den romantischen Stadtteilen Adel und Wehlen.

A town full of Romanticism

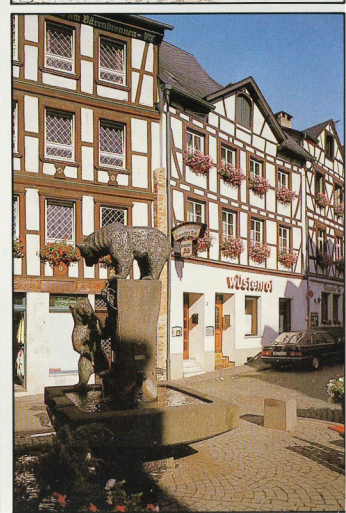
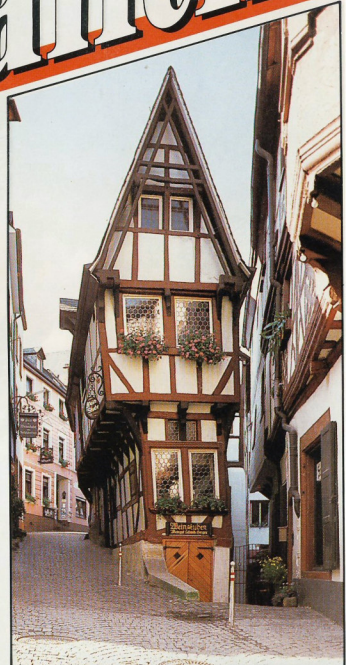
Try and pretend not to be touched by beautiful old architecture. You will have a marvellous time here among the fascinating samples of the wood-framed buildings in all their diversity. Standing in the market place, you see a town just risen out of the Middle Ages. The 400 year old domiciles of the city gentry bring you back to the past, as does the late-renaissance town hall of 1608. Then your eye singles out a true gem, the "Spitzhäuschen", and you start taking in more and more wonderful details as you wander on: filigree work ornamental wood cutting, the painting on the beams, the splendid design of the weather vanes on gables and rooftops. Virtually everything still bears witness to the former prosperity and the 700 year old town of Bernkastel-Kues with the romantic quarters of Adel and Wehlen.

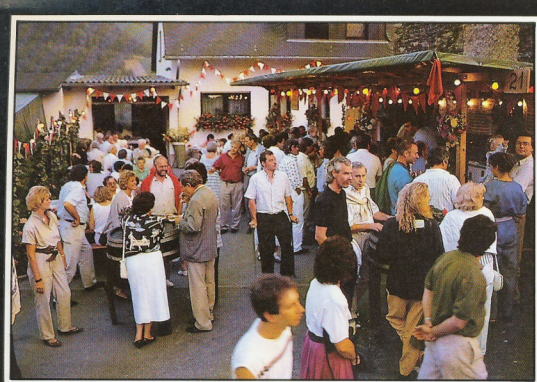
Stad vol romantiek

Wees nou eens eerlijk! - Wie zou niet in vervoering raken van de schoonheid van deze oude bouwkunst? Wie wordt niet gefascineerd door deze unieke verscheidenheid aan vakwerk? Het wereldberoemde, middeleeuwse aandoende Markplein met zijn schitterende, 400 jaar oude burgerwoningen, het laat-renaissancistische Raadhuis uit 1608, het "Spitzhäuschen", het herondevol en met veel zorg gerestaureerde houtsnijwerk, de ornamenten, de veelkleurige balktekeningen en kunstzinnige windwijzers op de dakgevels. Alles getuigt ook nu nog van de vroegere welstand tijdens de 700-jarige geschiedenis van de stad Bernkastel-Kues en de romantische stadsdelen Adel en Wehlen.

Une ville pleine de romantisme

La main sur la conscience! - Qui ne sera pas enchanté de la beauté d'architecture ancienne? Qui ne sera pas ravi de cette diversité unique du colombage? Connue dans le monde entier, la place du marché, qui donne encore une impression du moyen âge avec ses maisons de maître magnifiques du XVI siècle; le beau joyau de "Spitzhäuschen"; les sculptures sur bois, les ornements, les représentations bigarrées sur les poutres et les girouettes artistiques attachées aux façades, tous redécouverts et restaurés à grand effort. Tout témoigne encore de l'ancienne prospérité et de l'histoire de presque 700 ans de la ville de Bernkastel-Kues avec ses quartiers romantiques Adel et Wehlen.





und Lebensfreude



Mosel und Fröhlichkeit - zwei untrennbare Begriffe in einer Stadt, in der man mit Überzeugung und Liebe zu heimischer Tradition und Brauchtum Urlaub machen kann. Ein Hoch auf die Moselaner im allgemeinen und auf die Bewohner von Bernkastel im besonderen. Sie verstehen es prächtig, Fröhlichkeit mit der Tradition verschiedener Kulturepochen in Einklang zu bringen. Das ist hier kein Gegensatz, sondern sichtbarer Ausdruck einer von Weinbau geprägten Vergangenheit in heutiger, lebensbejahender Gegenwart.

...and full of cheer

The Mosel area stands for a happy atmosphere. And it does not take long before this also embraces the visitor, who may find himself proposing a toast to all the people around him and to the people of Bernkastel in particular. And what could be more appropriate for this toast than the wine grown in this very region? The wine which combines harmoniously with past cultures and present customs? The inhabitants of Bernkastel are masters of this combination and it fully brings out their lively zest for a colourful life.

...en levenslust

De Moezel en vrolijkheid - twee nauw verbonden begrippen in een stad waar zij die oog hebben voor de traditie en historische gebruiken graag hun vakantie doorbrengen. Een heildrank op de bewoners van de Moezelstreek in het algemeen en die van Bernkastel in het bijzonder. Als geen ander verstaan zij de kunst de traditie van de achter hen liggende eeuwen en hedendaagse vrolijkheid met elkaar in overeenstemming te brengen. De sfeer in deze stad wordt gekenmerkt door de evenwichtige wijze waarop het verleden is opgenomen in de tegenwoordige levensvreugde.

...et de joie de vivre

La Moselle et la joie - deux notions indissociables dans une ville où l'on peut passer ses vacances avec un sens de conviction et d'amour pour les traditions et les coutumes locales. Un vivot en l'honneur de la population de la Moselle en général et des habitants de "Bernkastel" en particulier. Ils ont l'art de faire harmoniser très bien la joie avec les traditions des différentes époques culturelles. Ici, cela n'est pas une opposition, mais une expression évidente d'un passé, marqué par la viticulture, intégré dans un présent actuel optimiste.



Ziel aller Moselfahrer

Zum Übersehen fast zu schade, liegt die Stadt eingebettet wie in sanften, grünen Kissen, von Rebenbergen und Wäldern umkränzt. Man muß es erlebt haben: auf gleicher Höhe zu stehen mit der alten Burgruine Landshut, hoch über der Stadt den Blick schweifen zu lassen über die glänzenden Schieferdächer, über den Mosellauf, der sich windet wie eine grüne Weingirlande und zu allen Jahreszeiten Naturbilder einmaliger Schönheit zeigt und Gäste aus aller Welt immer wieder magisch anzieht. Eine Landschaft, die lebt! Von Atmosphäre und erfrischender Romantik, die begeistert.

Destination for all Mosel visitors

No fair account can be given of all that is so good about Berncastel. There's always something you forget. Look at it, softly cushioned amongst vineyard slopes and forest. You've got to see it, from the height of Landshut, the old castle ruin, feasting your eyes on the glimmering slate roofs down below, tracking the meandering course of the Mosel, a silver garland strung through greenery. And in each season, nature reveals other beautiful perspectives to visitors from all over the world. It is an enthralling landscape, pulsing with life, enveloping you in its happy and romantic spirit.

Doel van alle Moezelreizigers

Te mooi om niet te bezoeken ligt de stad als ingebed in zachte groene kussens tussen de wijnbergen en bossen. Dit mag u niet missen: op gelijke hoogte te staan met de oude burgruïne Landshut en hoog boven de stad de blik te laten dwalen over de glanzende leistenen daken, over de loop van de Moezel, die zich als een guirlande door het landschap slingert en die door haar unieke schoonheid elk seizoen gasten uit de hele wereld trekt. Een landschap vol romantiek en levenslust.

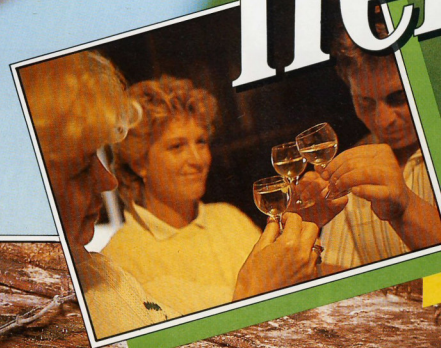
Destination pour tous les voyageurs dans la Moselle

La vue sur la ville est presque trop belle pour être vraie; la ville disparaît pour ainsi dire dans des coussins verts doux, comme dans une couronne de vignobles et de forêts.

Il faut l'avoir vécu: se trouver à la même hauteur que les ruines du bourg "Landshut"; depuis un endroit très élevé, laisser errer les regards sur les toits d'ardoise brillants, sur le cours de la Moselle, qui sinue comme un pampre vert et montre à toute saison des images naturelles d'une beauté unique et exerce un attrait magique sur les gens du monde entier. Un paysage, qui vit! Avec une atmosphère et un romantisme rafraîchissant, qui ravissent.

Ausgezeichnet als:
"Internationale Stadt
der Rebe und des Weines"

Treffpunkt für Kenner



Im Frühjahr den Winzer in Schiefer-Steillagen bei der Arbeit zu beobachten, den bezaubernden Duft der Weinblüte im Moseltal genießen, die Weinlese im goldenen Herbst zu erleben und dann, in tiefen Gewölbe-Faßkellern, sich sein Wissen "rund um den edlen Rieslingwein" zu vertiefen: das macht Spaß und einen Urlaub beim Winzer so interessant. Und Kenner wissen es bereits; daß der Mosel-Riesling das Beste ist, was die Rebkultur hervorgebracht hat und daß die Rieslingtraube in guten Sonnenjahren ihre Trümpfe in einer vollendeten Kombination von rassischer Säure und feinsten Frucht ausspielt.

Venue for connoisseurs

To be there when the winegrowers get out onto the slopes in spring, to smell the intoxicating scent of the vineyards in bloom, to be in the Mosel Valley in the golden autumn when the grapes are harvested and then ... to descend to the casks under the vaults, for a more intimate knowledge of the noble Riesling wine - all that is an exquisite pleasure, lending special flavour to your holidays.

The experts can tell you: the Riesling wine of the Mosel region is one of the high points of viticulture, perhaps unsurpassed when sun and fruit yield their finest combination.

Trefpunt voor kenners

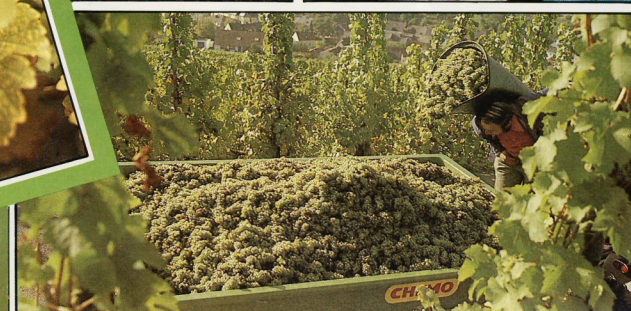
In de lente de wijnboer bij zijn werk op de steile hellingen gadeslaan, de betoverende geur van de wijnbloesems in het Moezeldal ruiken, in de gouden herfst de wijnoogst meemaken en dan, in diepe keldergewelven, uw kennis over de "edele Rieslingwijn" verdiepen: dat alles maakt een vakantie bij de wijnboer zo aangenaam en interessant.

En kenners weten al sinds lang dat de Moezel-Riesling behoort tot het beste wat de wijncultuur heeft voortgebracht en dat de Rieslingdruij in goede, zonnovergoten jaren zonder aarzeling haar volmaakte combinatie van karakteristieke zuren en fijnzinnige fruitigheid prijsgeeft.

Point de rencontre pour les connaisseurs

Au printemps, observer les viticulteurs qui travaillent sur les pentes raides schisteuses, jouir de l'odeur ensorcelante des fleurs du vin dans la vallée de la Moselle, vivre les vendanges dans l'automne dorée et puis, approfondir sa connaissance "autour du vin généreux de Riesling" dans des caves voûtées profondes: cela amuse et rend les vacances chez le viticulteur tellement intéressantes.

Ei les connaisseurs le savent déjà: que le Riesling-Moselle est le meilleur résultat de la culture des vins et que le raisin du Riesling, dans de bonnes années solaires, joue son atout dans une combinaison parfaite de verdeur de race et de fruit excellent.



MOSEL FESTWOCHE

Bernkastel-Kues

Veranstalter, Informationen und Vorverkauf:
Kultur & Kur GmbH Bernkastel-Kues
Am Kurpark
54470 Bernkastel-Kues
Tel. 0 65 31 / 40 66 Fax: 0 65 31 / 38 94





MOSEL FESTWOCHE

Bernkastel-Kues

Theatre and concerts with excellent artists performing in historical places situated in a charming landscape of vines and well preserved Moselle culture.

Although still a young festival, the Moselle Festival Weeks have become a successful "get-together" of international artists and enthusiastic audiences. The reasons are quite obvious, then these festival weeks mean not only making and enjoying music but also experiencing culture together. This includes of course wine culture too. Then what could be nicer than enjoying the "Moselle" in it's natural environment - the Moselle ?

Het Moezelfestival; dat betekent concerten en theater met voortreffelijke artiesten, op cultuurhistorische plaatsen gelegen in een bekoorlijk landschap tussen wijnranken en behouden cultuur.

Hoewel nog jong, zijn de Moezelfeesten inmiddels uitgegroeid tot een succesvolle ontmoeting tussen internationale kunstenaars en een enthousiast publiek.

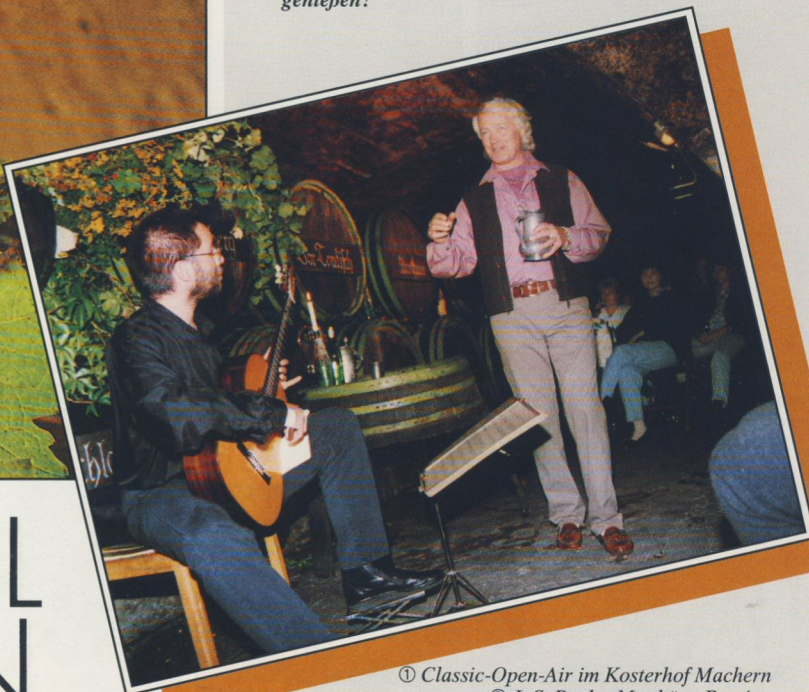
De oorzaak van dit succes ligt voor de hand: dit festival betekent immers niet alleen muziek maken en ernaar luisteren, maar vooral met elkaar cultuur beleven. Natuurlijk ook van de wijncultuur. Want wat is er mooier dan aan de Moezel van Moezelwijn te genieten ?

Le festival de la Moselle, c'est du théâtre, et des concerts, avec d'excellents artistes dans des lieux en relation avec l'histoire de l'art, des paysages magnifiques au milieu des vignobles et d'une culture soigneusement conservée.

Le festival, bien qu'encore récent est devenu un lieu de rencontre réussi entre les artistes et le public enthousiaste. Les raisons de ce succès sont évidentes: ce festival n'est pas seulement celui des récitals et des auditeurs, mais surtout le fait de ressentir ensemble la culture. Sans oublier la culture du vin, bien sûr. Quoi de mieux que de déguster du vin de Moselle sur les bords de la Moselle ?

Moselfestwochen, das sind Konzerte und Theater mit excellenten Künstlern an kulturhistorischen Stätten, in einer reizvollen Landschaft zwischen Reben und bewahrter Kultur. Obgleich noch ein junges Festival, sind die Moselfestwochen mittlerweile zu einem erfolgreichen Treffen von internationalen Künstlern mit einem begeisterten Publikum geworden.

Die Gründe für den Erfolg liegen auf der Hand: Denn diese Festwochen bedeuten nicht nur Musizieren und Zuhören, sondern auch und vor allem miteinander Kultur erleben. Natürlich auch die Weinkultur. Denn was könnte schöner sein, als "den Mosel" an der Mosel zu genießen?



① Classic-Open-Air im Kosterhof Machern

② J. S. Bach - Matthäus-Passion

③ Barockfest

④ Tchaikowsky-Trio Moskau im Weinmuseum

⑤ Chick Corea in der Mosellandhalle

Kulturelles Kleinod

Gedankengut und Kunst vergangener Tage und heutiger Zeit vermitteln die vielen Ausstellungen; ob im weinkulturellen Zentrum der Mittelmosel, im Cusanus-Geburtshaus, im Heimatmuseum Graacher Tor oder in der Mosellandhalle auf dem Kueser Plateau.

Eine Stadt, die ihre kulturelle Ausstrahlung unverwechselbar unterstreicht, indem sie nicht nur Schätze alter Baukunst und Ausstellungen präsentiert, sondern ganzjährig vielfältige Musik-, Theater-, Konzert- und Folkloreveranstaltungen bietet; mit Künstlern und Orchestern von internationalem Rang. Ganz besonders bei den Moselfestwochen. Um zur richtigen Zeit am richtigen Platz zu sein, sollte man sich ausführlich informieren lassen. Programme gibt's überall in der Stadt.

Cultural treasures

Museums and exhibitions get you in closer touch with the heritage of the past and the achievements of the present. There is, of course, a wine museum, but Bernkastel also provides cultural events in the fields of music, theatre, folk art and local tradition. Especially during the Mosel Celebration weeks, artists and orchestras of international standing visit the town. To be in the right place at the right time should not be difficult if you make the necessary enquiries. Once you are in the town itself, you can't miss the information: it's posted all over.

Cultureel kleinood

Voorwerpen en kunst uit vroegere en recente tijd zijn te zien op de vele tentoonstellingen, of het nu is in het Wijnmuseum - het centrum van de wijncultuur aan de midden-Moezel -, in het geboortehuis van Cusanus, in het streekmuseum "Graacher Tor" of in de "Mosellandhalle" op het Kueser Plateau. Bernkastel-Kues is een stad met een sterke culturele uitstraling. Zij biedt niet alleen prachtige voorbeelden van historische bouwkunst, maar ook talrijke muziek, theater- en folklore-evenementen, opgeleusterd door de aanwezigheid van befaamde kunstenaars en orkesten. Vooral tijdens de "Moselfestwochen" vormt de stad een cultureel centrum. Laat u uitvoerig informeren, zodat u niets van deze evenementen hoeft te missen. Programma's zijn overal in de stad verkrijgbaar.

Le joyau culturel

Le patrimoine intellectuel et l'art d'autrefois et d'aujourd'hui prêtent à de nombreuses expositions: ou bien au Musée du Vin, le centre de la culture vinicole dans la Moselle centrale, à la maison natale de "Cusanus", au musée régional "Graacher Tor" ou dans la Halle du Pays de la Moselle au "Kueser Plateau". Mais c'est une ville qui insiste évidemment sur son rayonnement culturel, puisqu'elle présente non seulement les trésors d'une vieille architecture et des expositions, mais elle offre aussi un grand nombre varié de fêtes de musique, de théâtre, de concert et de folklore pendant toute l'année, avec des artistes et des orchestres d'allure internationale. Notamment pendant les semaines de fêtes de la Moselle. On peut obtenir des programmes détaillés partout dans la ville.

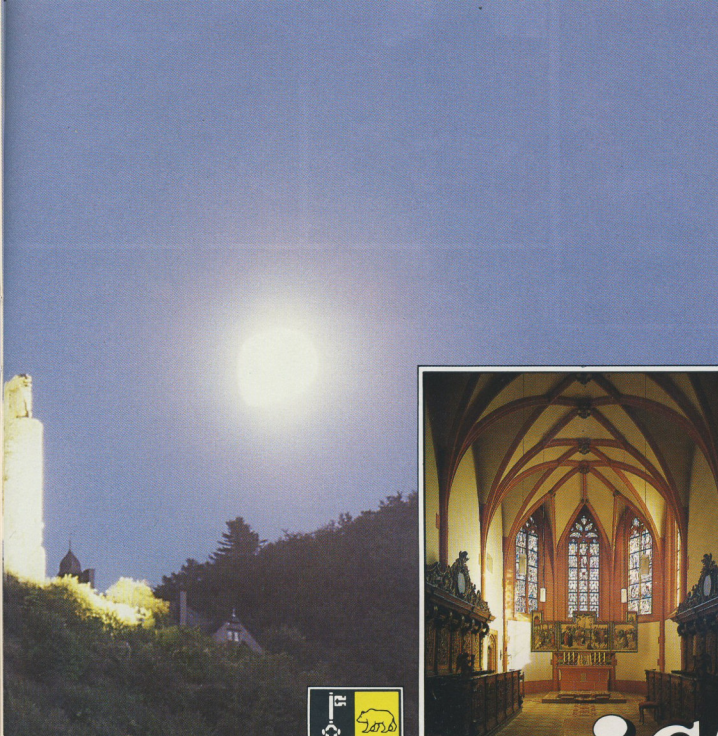
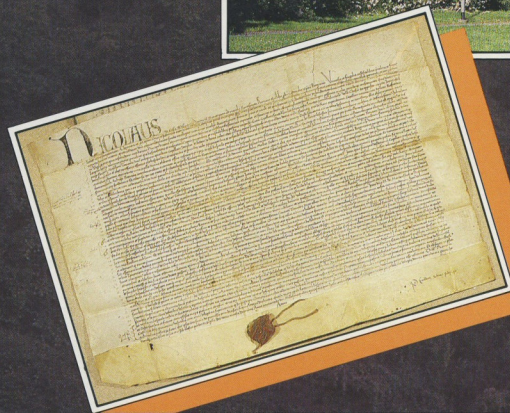


Kurpark Kueser Plateau



*Eine Oase der Ruhe
inmitten farbenprächtiger Natur*





Historische Vergangenheit



The past revisited

High above the old town and dominating the scene, there are the impressive castle ruins of Landshut, dating from the 13th century and once the summer residence of archbishops and many elected monarchs of Trier. The massive monument is lit up at night, emerging as if from a fairy-tale. Other landmarks are the Cusanusstift, one of the most venerated places in the region, and the St. Nikolaus Hospital on the bank of the Mosel. This 500 year old building was named after one of the area's greatest sons, Cardinal Nikolaus von Kues. Time fades when you enter the medieval cloister, whose architectural harmony and beauty evoke feelings of things eternal.

This sense persists in the gothic chapel, finer than almost any in the wide environment, and it stays with you in the library where the spiritual heritage of the universal scholar Cusanus has been assembled. Manuscripts from the 9th to the 15th century form a priceless addition to this collection.

Passé historique

La ruine impressionnante du bourg "Landshut" date du XIII siècle et est la caractéristique de la ville. A l'époque, la résidence d'été de nombreux électeurs et archevêques de Trèves, il est marqué par une histoire mouvementée. Le bourg domine le paysage urbain médiéval et baigne tous les soirs dans une lumière féerique. Le "Cusanusstift" compte parmi les endroits les plus vénérables du pays. Témoinant de l'ancien paysage culturel, le vieux hôpital "St. -Nikolaus", fondé il y a 500 ans, est le patrimoine du plus grand fils de la Moselle - le cardinal Nikolaus von Kues. L'hôpital est situé sur la rive de la Moselle. Les vestiges d'une architecture semblant intemporelle et d'une beauté harmonique entourent le visiteur dans le cloître médiéval, dans la chapelle gothique qui appartient aux bâtiments sacrés des plus beaux dans le pays de Trèves. Et dans la bibliothèque, on récolte les fruits intellectuels du grand savant universel Nicolaus Cusanus. Ce patrimoine est complété d'une collection de manuscrits, de valeur inestimable, qui datent du IX au XV siècle.

Die mächtige

Burgruine Landshut aus dem 13. Jahrhundert, ein Wahrzeichen der Stadt, Sommerresidenz vieler Trierer Kurfürsten und Erzbischöfe, von abwechslungsreicher Geschichte geprägt, überragt das mittelalterliche Stadtbild und präsentiert sich allabendlich in märchenhaftem Lichte.

Zu den ehrwürdigsten Stätten unseres Landes zählt das "Cusanusstift". Als Zeuge alter Kulturlandschaft steht das 500 Jahre alte St.-Nikolaus-Hospital, als Erbe des größten Sohnes der Mosel - des Kardinals Nikolaus von Kues -, am Moselufer. Ein Hauch von zeitlos gültiger Architektur und harmonischer Schönheit umweht den Besucher im mittelalterlichen Kreuzgang, in der gotischen Kapelle, die zu den schönsten Sakralbauten des Trierer Landes gehört und in der Bibliothek, in der die geistige Ernte des großen Universalgelehrten Nicolaus Cusanus gesammelt wird und angefüllt ist mit einer unschätzbaren Handschriftensammlung aus der Zeit des 9. bis 15. Jahrhunderts.

Een rijk verleden

De machtige ruïne van de burch Landshut (13e eeuw) domineert het middeleeuwse stadsbeeld en geldt als een symbool voor de stad. Iedere avond is deze voormalige zomerresidentie van vele keurvorsten uit Trier sprookjesachtig verlicht. Getuigen van een eeuwenoude cultuur staat aan de oever van de Moezel de 500 jaar oude "Cusanusstift", de erfenis van de beroemdste zoon van de Moezel: Kardiinaal Nikolaus von Kues. Een zweem van tijdloze architectuur en harmonische pracht omgeeft de bezoeker in de middeleeuwse kruisgang, in de gotische kapel en in de bibliotheek, waar het geestelijke erfdeel van de universele geleerde Nikolaus Cusanus wordt bewaard, samen met een collectie handschriften van onschatbare waarde uit de 9e tot 15e eeuw.

Familien Spaß für Hobby- Sportler

In der Morgenfrische ein heißes Tennismatch gewinnen, in kühlen Wäldern beim Joggen Gesundheit tanken, an blumenübersäten Parkanlagen vorbeiradeln, Wasserspaß im Hallen- oder Freibad erleben, geruhsam am Flußufer sitzen und angeln, sich von kühler Brise beim Wassersport treiben lassen, das ist Bernkastel-Kues ganz sportlich! Vielfalt auf kleinem Raum - Familientreff für Menschen, die Spaß am Leben haben.

Family fun for the sportminded

Play a heated game of tennis in the morning cool, refuel your health jogging through fresh forests, pedal past parks full of flowers on your bicycle, dive into swimming pools indoors or in the open air, sit quietly by the river with your fishing gear or let the wind blow you across its waters.

It's all there for you in Bernkastel-Kues: the greatest variety on a few square miles, a family venue for people who like to enjoy themselves.

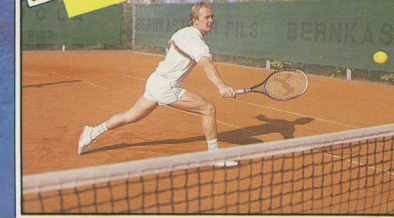
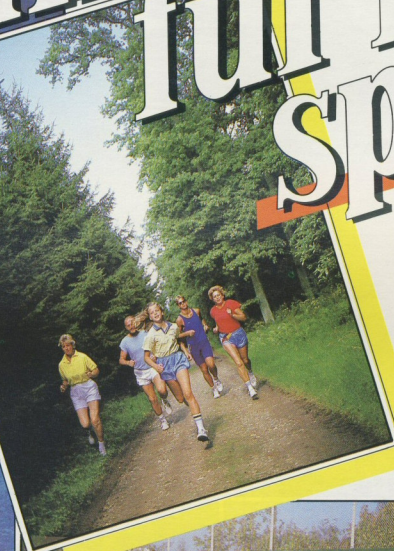
Familiepret voor sportievelingen

In de frisse ochtenduren een spannende tennisswedstrijd winnen, in koele bossen bij het joggen gezondheid tanken, fietsen langs veelkleurige bloembedden in parken, waterpret beleven in het overdekte of in het openlucht zwembad, geduldig aan de oever van de rivier zitten en vissen, genieten van de koele bries tijdens de watersport: dat is de sportieve zijde van Bernkastel-Kues. Talrijke mogelijkheden op een kleine oppervlakte - een waar trefpunt voor mensen die plezier in het leven hebben.

Joie familiale pour les amateurs de sports

Gagner un match de tennis ardent au matin frais, se recharger en faisant du jogging dans les forêts froides, passer en vélo les jardins publics jonchés de fleurs, s'amuser dans l'eau des piscines couvertes ou à ciel ouvert, se reposer à la rive du fleuve et faire du pêche à la ligne, se laisser flotter par les petites brises en pratiquant un sport nautique: c'est ça "Bernkastel-Kues" tout à fait sportif!

Une grande variété dans un espace limité - rencontre familiale pour tous ceux qui connaissent la joie de vivre.





im Stadtteil Wehlen

"Mit dem Rieslingwein auf Du und Du" könnte man sagen, wenn man im Stadtteil Wehlen Urlaub macht.

Die Weinlage "Wehlener Sonnenuhr", die den Ort weltberühmt gemacht hat, ist hier das alles beherrschende Thema. Kein Wunder, denn in der Schiefer-Steillage wachsen Weine heran, die die Herzen aller Liebhaber des "edlen Rebensaftes" höher schlagen lassen. Sehenswert im Ort: die historischen Fachwerkhäuser.

The Wehlen quarter

The Riesling makes Germans switch from 'Sie' to 'Du' (from 'thou' to 'you' as it were).

And it is exactly this easy-going atmosphere that strikes the visitor in Wehlen, where the theme of everyday life is very much determined by the production of great wine.

The vineyard called "Wehlener Sonnenuhr" (sun dial) is a case in point. It is famous among connoisseurs all over the world.

When you get on the slopes, take some time to look back at the beautiful woodframed houses.

In het stadsdeel Wehlen

"Op voet van gelijkheid met de Rieslingwijn". Zo zou men het meest kernachtig een vakantie in het stadsdeel Wehlen kunnen omschrijven.

De wijn "Wehlener Sonnenuhr", die dit dorp wereldberoemd heeft gemaakt, is hier het allesoverheersende thema. Geen wonder, want op de steile hellingen gedijen wijnen die het hart van alle liefhebbers van het "edele druivenvocht" sneller doen slaan.

Zeer de moeite waard in dit dorp zijn de historische vakwerkhuizen!

Au quartier "Wehlen"

"Avec le Riesling on est copain copine" pourrait-on dire, en passant ses vacances dans le quartier "Wehlen". Les domaines vinicoles dans le "cadran solaire de Wehlen", qui ont rendu l'endroit fameux dans le monde entier, font le thème dominant du quartier.

Ce n'est pas étonnant, puisque sur les pentes raides schisteuses mûrissent des vins qui font battre le cœur à tous ceux qui aiment le "jus de la treille".

A voir dans ce quartier: les maisons à colombage historiques!



Von diesem Stadtteil
mit schönen Fachwerkhäusern
und dem kunstvoll gestalteten
Dorfplatz mit Goldgräber-
brunnen, führen gepflegte

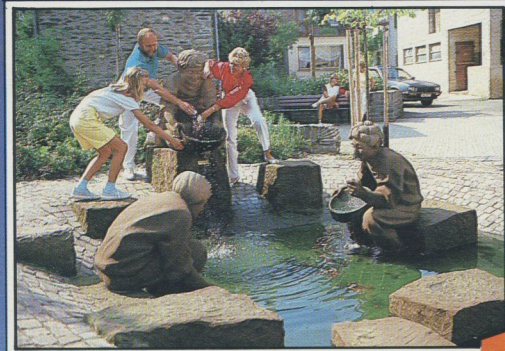
im Stadtteil Andel

**Wanderwege über Weinbergs-
hänge in die Umgebung der
Stadt.**

Again those fine houses,
around a village square. No
pressure anywhere, just rural
quiet, and a network of easy
hiking trails through the vi-
neyards.

Vanuit dit stadsdeel met de
mooie vakwerkhuisen voeren
goed onderhouden wandelpa-
den over de steile wijnberghel-
lingen in de omgeving van de
stad.

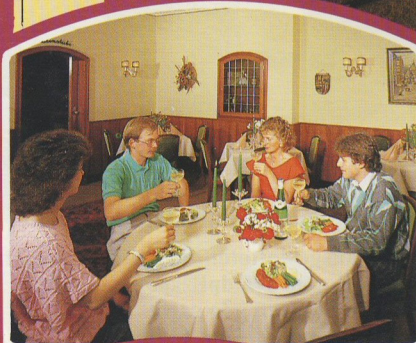
Ce quartier, plein de belles
maisons à colombage est le
point de départ pour les circuits
pédestres bien soignés qui mè-
nent aux environs de la ville, à
travers les vignobles.



HOTEL BINZ

Bernkastel - Kues / Mosel

Inh. José Binz, Küchenmeister, Am Markt 1/ Tel.: 06531/2225



Inmitten der Altstadt, mit Blick auf den historischen Marktplatz, liegt unser gepflegtes Familienhotel.

Neu gestaltete Zimmer mit Dusche und Toilette, Telefon und Farbfernseher bieten auch dem anspruchsvollen Gast Ruhe und Erholung.

Mit ausgewählten Menüs in allen Preislagen empfehlen wir unser Haus auch für Reisegruppen bis 85 Personen



Unser Restaurant und die Weinstube bieten den stilvollen Rahmen für alle, die gerne gut essen. Wählen Sie bei einem hervorragenden Wein in Ruhe, was Ihnen schmeckt:

Internationale Gerichte, moselländische Spezialitäten, frische Küche der Saison, preiswerte und festliche Menüs, Kindermenüs, nicht alltägliche Desserts.



Behagliche, geräumige
Zimmer m. DU/WC,
z.T. Bad, Balkon, TV,
herrlicher Moselblick.
Rustikale Tirolerzimmer.
Fahrradverleih.
eig. Parkplätze und Garagen.



Unser Haus liegt direkt an den städtischen Grünanlagen u.
nur 50 m von der Mosel. Vom AvD empfohlenes Haus.

Hotel - Café
Am Stadtpark
Bes. H. Kaiser

Bernkastel-Kues, Schanzstraße 31 / Tel.: 06531 / 8402

i6 / 30



Restaurant - Weinstube

Zum Landsknecht

Fam. Pohl

Bernkastel-Kues, Römerstr. 36, Tel. 06531 / 6893



In unseren behaglich ausgestatteten Räumen bieten wir
Ihnen Champignon- und Waldpilzspezialitäten,
erlesene Speisen à la carte
und Köstlichkeiten vom Grill.

K4 / 50



In Bernkastel, unterhalb des ehemaligen Kapuzinerklosters, finden Sie unser über 300jähriges Fachwerkhaus mit dem historischen Lokal "Alter Klosterhof".
Unser Haus wurde im Jahre 1984 vollständig renoviert und mit handgearbeiteter Einrichtung ausgestattet. Die gemütlichen Räume versprechen angenehmen Aufenthalt. Komfortable Gästezimmer mit Dusche und WC.
Auserlesene Weine aus den besten Lagen der Mittelmosel, saftige Kurzgerichte aus der Pfanne u. vom Grill, Kaffee, Kuchen, Eis, versch. Biere vom Faß: Bitburger Pils, Hannen Alt, Beck's Bier, Löwen Bräu München.
Straßencafé, Parkplatz, Garage.

Alter Klosterhof
Café
Bes. Familie Bastian

Burgstraße 96
Tel.: 06531 / 8454
Bernkastel-Kues



K5 / 39



HOTEL ZUR POST

Bernkastel-Kues

Fam. B. Rössling

Gestade 17 / Tel. 06531/2022

Telex 4721569 hopo d



Ein Haus kultivierter Gastlichkeit mit Tradition in gediegener Atmosphäre. Küche und Keller genießen internationalen Ruf.

Zu allen Gästezimmern gehören Dusche oder Bad/WC, Telefondirektwahl, Farb-TV und Minibar. Ein Lift erleichtert den Zugang zu den Obergeschossen.

Die neueröffnete Poststube gilt von der Einrichtung als einmalige Attraktion in Bernkastel. Die Poststube sowie das Spezialitätenrestaurant und die Weinstube sind ganzjährig geöffnet. Unsere Tagungsräumlichkeiten enthalten alle Möglichkeiten für erfolgreiche Veranstaltungen bis 80 Personen.



Riesling-Weingut Erben Karl Dillinger Straußwirtschaft

Bernkastel-Kues
am Bärenbrunnen
Tel. 0 65 31 / 78 00

Spezialität: reine
Rieslingweine trocken,
halbtrocken, lieblich
Bernkasteler Badstube
Riesling-Jahrgangssekt
trocken-brut-extra brut
„Methodé Champenoise“
Flaschengärung
Handgerüttelt
Weinproben nach
Vereinbarung

J4 / 328



Gepflegtes Haus mit
modernen Gäste-
zimmer, z. T. mit
Dusche/WC und
Etagenbad.

Gutbürgerliche Küche
mit Spezialitäten.

Weine aus eigenem
Weinbau.

Eigener Parkplatz für
Hotelgäste.

Gast- und Weinhaus

Burkard

Bernkastel, Burgstr. 1 - am Kreuz - Tel.: 0 65 31 / 23 80

K4 / 34



Wir bieten
Ihnen:
im bäuerlichen
Stil gehaltene
Gasträume,
eine rustikal
eingerichtete
Bauernstube
und modern
ausgestattete
Gästezimmer

Café - Haus Petry

Bettina Leners

Bernkastel-Kues / Hebegasse 3 / Tel.: 06531 / 2512

i3 / 43



Zentrale Lage

Gästezimmer
mit fl. warm
kalt Wasser,
Etagendusche
teils DU/WC,

Zentralheizung

Gutbürgerliche
Küche

Gasthof - Pension

Karl Huwer Kapuzinerstübchen

Bernkastel-Kues, Am Kreuz / Tel.: 06531 / 2353

K4 / 32



Zufahrt vom
Markt direkt
am Spitzhäus-
chen vorbei, am
Fußweg zur
Burg, 80 m vom
Marktplatz.
Alle Zimmer
sind geschmack-
voll u. gut ein-
gerichtet mit
DU/WC, Heiz-
ung u. schall-
isolierten
Fenstern,
in schöner und
ruhiger Lage

mit herrlicher Aussicht auf Bernkastel-Kues und das Moseltal.
Schöner gemütlicher, mit viel Geschmack u. Liebe ausgestatteter
Frühstücks- u. Aufenthaltsraum, Terrasse u. abgedeckter Balkon.

Hotel Pension Haus Weiskopf

Gästehaus im
Rebschulweg 20

Bernkastel-Kues, Karlstraße 14 / Tel.: 06531 / 2351

J5 / 33



Griechisches Spezialitäten Restaurant ALEXIS SORBAS

Schanzstr. 12, unter dem Kino

Bernkastel-Kues, Tel.: 0 65 31 / 84 52

Es freut sich auf Ihren Besuch Fam. Spanoulis.

Täglich geöffnet von 11.30 - 15.00 Uhr
u. von 17.30 - 0.30 Uhr - kein Ruhetag

i6 / 58



HOTEL BURG LANDSHUT



Das Hotel Burg Landshut hat es.

Was, fragen Sie? Die zentrale Lage und die Atmosphäre, die eben nur ein traditionsreiches Hotel haben kann. Mit einer über 100-jährigen Tradition in kultivierter Gastlichkeit und behaglichem Wohnen.

Wo man im Restaurant die anerkannt gute Küche und Weine aus dem eigenen Weingut genießen und gleich nebenan im Café bei leckeren Kuchen und Torten sein Plauderstündchen abhalten kann. Wo ein Menue bei Kerzenschein mit musikalischer Unterhaltung zu einem ganz besonderen Erlebnis wird. Wie auch ein feucht-fröhlicher Abend in der Kurfürsten-Kellerklausur.

Und dessen behagliche Zimmer – alle mit Dusche oder Bad/WC, Telefon und TV-Anschluß den Komfort und die wohlthuende Ruhe bieten, die Ihren Aufenthalt zu unbeschwertem Ferien machen.

Darüber, über spezielle Arrangements und Ermäßigungen, über Konferenz- und Tagungsmöglichkeiten im Hotel Burg Landshut informieren wir Sie gerne.

Mitglied im Bernkasteler Gastronomischen Spiegel und



Eigene Garagen und Parkplatz

Familie Franz-U. Dahm · Gestade 11 · 54470 Bernkastel-Cues
Telefon (0 65 31) 30 19 · Fax: (0 65 31) 73 87



Besuchen Sie
das gemütliche
Etagencafé
Herrlicher
Blick zum
Markt
Bekannte
Fach-Kondi-
torei - Eis -
Confiserie -
Café

Café am Rathaus

Inh. Konditormeister Gottfried Johannes
Bernkastel-Kues, Markt 16 / Tel.: 06531 / 8085

J4 / 41



Wenn der Tag sich neigt ...



SANSIBAR

Im Herzen Bernkastels · Telefon (0 65 31) 34 33
Tanzkeller mit Cocktail-Bar · Pils Taverne

J4 / 60



Restaurant - Hotel - Weingut

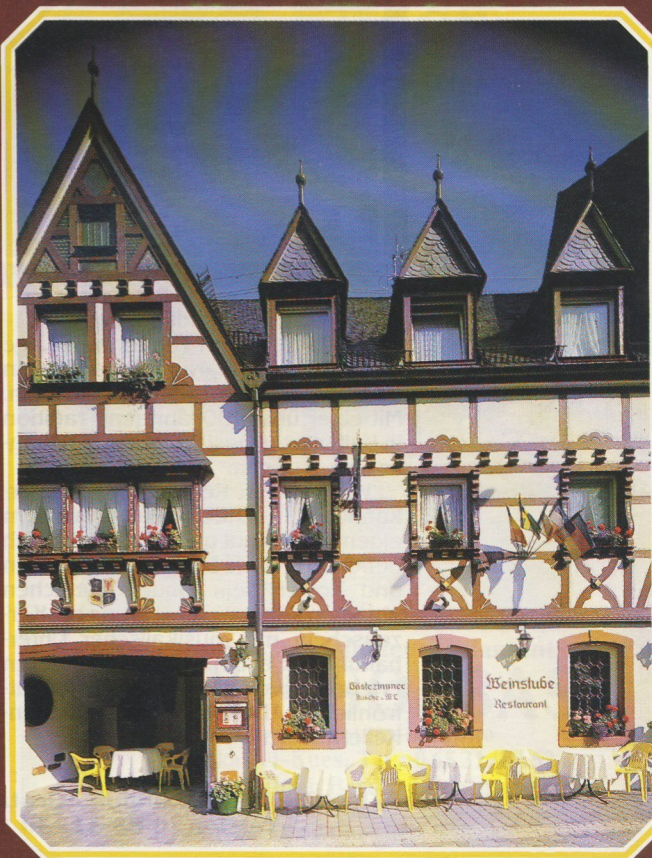
Alter Posthof

Familie Giebel

Burgstraße 26, Tel. 0 65 31 / 63 95

5550 Bernkastel-Kues

Unser Haus mit familiärer Atmosphäre und kultivierter Gastlichkeit sorgt für einen angenehmen Aufenthalt. Die Gästezimmer sind ausgestattet mit DU/WC, Telefon, Farb-TV, Minibar + teilweise Balkon. Ruhige Lage. Sauna + Solarium gehören zum Service unseres Hauses. Unsere renommierte Küche und Weine aus eig. Weingut sorgen für Ihr leibliches Wohl. Parkplatz + Garagen vorhanden.





Hotel-Restaurant-Café RÖMISCHER KAISER

Inh.: B. Kürten

Bernkastel-Kues / Mosel
Markt 29 / Tel.: 06531 / 3038 - 3039



Unser Haus liegt direkt an der Uferpromenade, in sonniger Südlage, mit Blick auf die Mosel und die weltberühmten Bernkasteler Weinberge. Sie finden bei uns gemütlich möblierte Zimmer (60 Betten), mit Bad oder Dusche/WC -

In der stilvollen Atmosphäre unseres Restaurants bietet Ihnen unser Küchenchef erlesene Gerichte. Unsere große Weinkarte ist eine erlebnisreiche Reise durch die berühmtesten Weinlagen der Mosel.



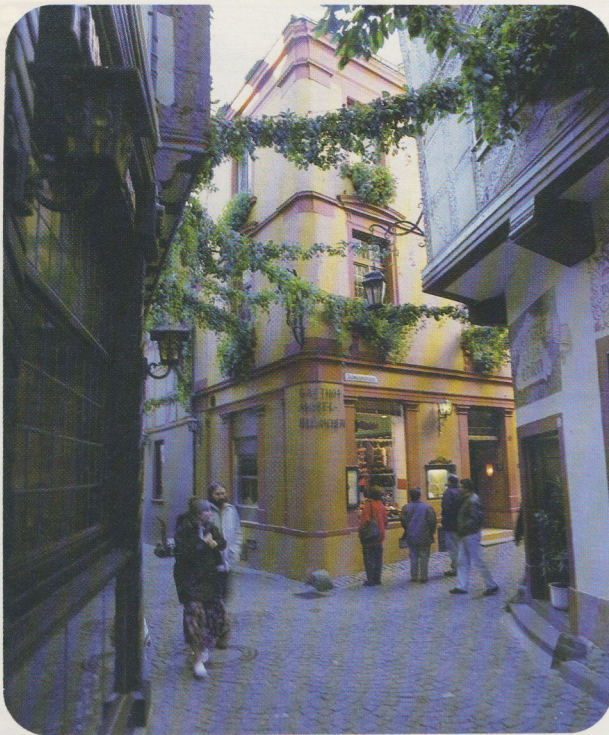
...und am
Abend
in den
Kaiser-Keller



Weinkeller
Unterhaltung
Tanz

KAISER-KELLER





Hotel - Restaurant - Metzgerei **Moselblümchen**

Inh. M. Grommes - Huwer
Bernkastel-Kues, Schwanenstraße 10,
Tel. 0 65 31 / 23 35 • Fax 06531 7633

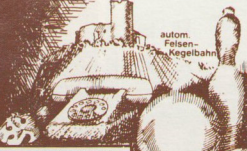
- moderne Gästezimmer
- bekannt gute Küche
- im Herzen der Altstadt
- Weinproben



i / J4 / 24



Hotel-Restaurant
„Älteste Weinstube“
GmbH
ID-5550 Bernkastel-Kues
Kallenfelsstr. 25-27, Tel.: 0 65 31 / 40 64 + 40 65



autom.
Felsen-
Kegelhahn






**Felsen-
Stübchen**
mit Biergärten



20 Betten mit Bad/Dusche, Minibar, Telefon, teilweise Radio & T.V., großzügiges Frühstücksbuffet, Sauna, Solarium, Whirlpool, Felsenkegelbahn; romantischer Biergarten, ideenreiche Meisterküche; aber auch gutbürgerliche Angebote. Bekanntes Wein-Restaurant, Wochenendpauschalen, Kinderermäßigung. Menueangebote für Gruppen. Verweildauer-Rabatte Vor- und Nachsaison-Nachlaß.

Gepflegtes,
traditionsbewusstes Haus für
anspruchsvolle Gäste



Ratskeller

Die gute
Stube
der Stadt

Bernkastel-Kues

Inh. Petra Lörsch

Tel. 06531 / 7329

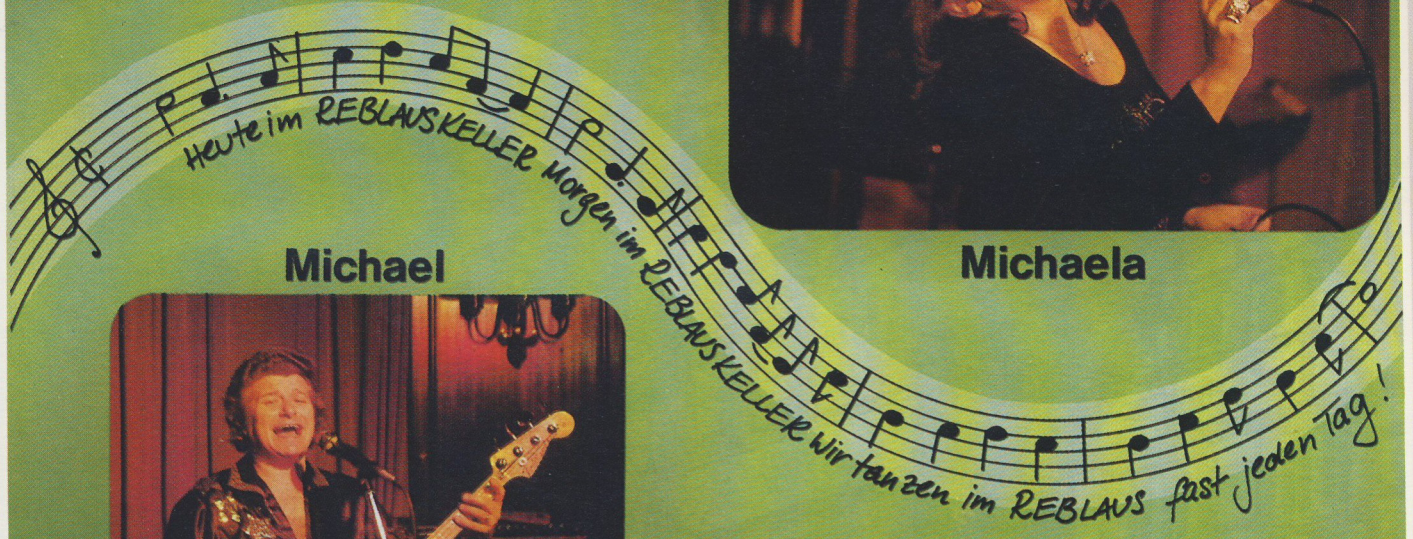


Restaurant Weinstube

Gepflegte Rieslingweine der Mittelmosel
und aus eigenem Weinbau.



Ein Lied entspricht
der Wahrheit



Michael



Michaela



laden ein in den

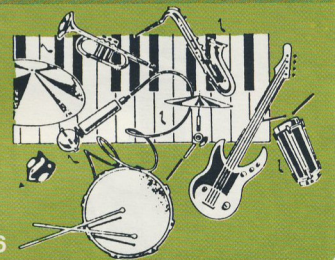
Reblauskeller



EIN MUSIKALISCHES ERLEBNIS MUSIK - SHOW - TOTAL

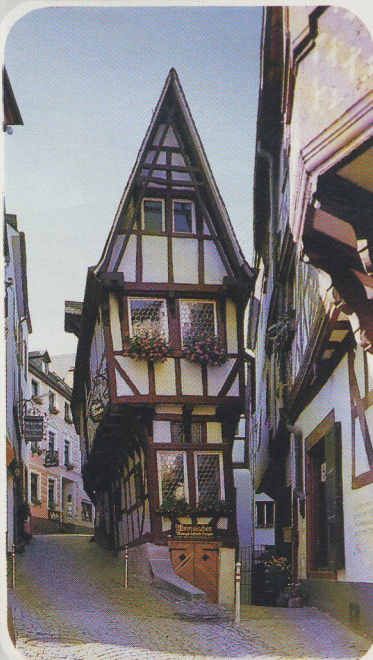
Mit zwei besonderen Künstlern von Evergreens bis Pop,
von Volks- und Stimmungsliedern bis Musikalarien.

Einmalig an der Mosel und ideal geeignet für besondere Anlässe
sowie Privat- und Betriebsferien.



Bernkastel-Kues, Schwanenstr. 9, Tel.: 0 65 31 / 62 86

Stadtteil Kues



Weinstube Schmitz

Karlstraße 13
Tel.: 0 65 31 / 74 76
Bernkastel-Kues

*Die gemütlichen
Weinstuben am Bern-
kasteler Marktplatz.
Genießen Sie in roman-
tischer Atmosphäre
auserlesene Weine
eigenen Wachstums
aus Bernkastel-Kues
und Ürzig.*

Stadtteil Andel

i3 / 59



Gästezimmer
mit DU / WC
Ferien-
wohnung.
2 km vom
Stadtzentrum
in ruhiger
Lage,
Liegewiese.

Weingut-Gästehaus *Helga* Weirich

Flaschenweine aus eigenem Wachstum.

54470 Bernkastel-Andel, Poststraße / Tel. 06531 / 3149



Altes Brauhaus

Inh. D. Kettermann
Tel. 06531/2552 Fax: 06531/6089
Gestade 4
Bernkastel-Kues
14749



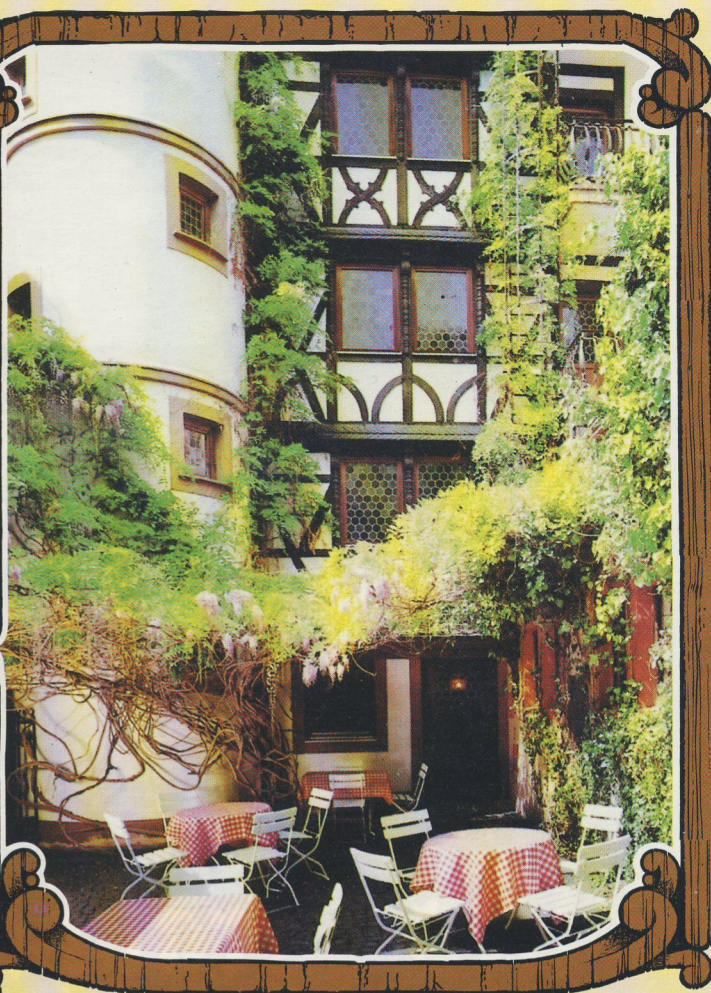
Rustikale Bierschwemme, Speiserestaurant, Gesellschaftsräume, anerkannt gute Küche und reichhaltige Auswahl an Moselweinen, überdachte Freiterrasse, Tanzveranstaltungen, Kaffee und Kuchen

Hotel Behrens

Inh. D. Kettermann, Bernkastel-Kues, Schanzstraße 9, Tel. 06531/6088



Familienfreundliches Hotel,
am Stadtpark.
Alle Zimmer mit Komfort,
DU/WC, Lift.
Gemütliche Weinstube,
Fernseh- und Aufenthaltsraum.
Direkt an der
Moselpromenade.
Garagen



HOTEL Doctor-Weinstuben

In diesem historischen Hause finden Sie die kulivierte Atmosphäre bester europäischer Gastlichkeit - selbstverständlich in Verbindung mit allem mod. Komfort, der in einem Hotel erwartet werden kann.

Hebegasse 5, Tel. 06531 / 6081

Bernkastel-Kues

Stadtteil Bernkastel / Kues

13 / 25



KONDI TOREI
& Café
Hansen

54472 Bernkastel-Kues

Am Markt 26

Tel. 0 65 31 / 22 15

Fax: 0 65 31 / 86 67



**Ältestes Kaffeehaus und Konditorei
in Bernkastel Kues.**

Seit 1911 im Familienbesitz.

Spezialitäten aus eigener Herstellung,
Pralinen-Teegebäck,
erlesene Torten, Baumkuchen
und Hausspezialitäten.

»Alte Kanzlei«

Restaurant-Café

*Wir bieten mehr als
gutes Essen
... bei uns ist
der Gast noch König!*



Gestade 3
Telefon 0 65 31/69 70 + 81 85

5550 Bernkastel-Kues

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch -
Ihre Familie
Nun!*



Herzlich willkommen zu jeder Jahreszeit!

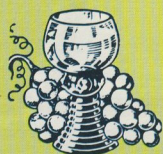
Ob auf der Freiterrasse mit Moselblick, im Herbst und Winter verglast und beheizt oder gemütlich im Lokal, Sie werden fürstlich von uns bedient. Ein gut sortierter Weinkeller und gute Küche mit nationalen und internationalen Gerichten sorgen für Ihr leibliches Wohlbefinden.

Gerne bewirten wir auch Gesellschaften. Eine romantische Weinstube für den Weinkenner und verschiedene Biere vom Faß stehen dem Liebhaber ebenfalls zur Verfügung!

Unser Restaurant ist ganzjährig geöffnet, warme Küche gibt es täglich durchgehend von 11³⁰ bis 24⁰⁰ Uhr.

Cafe-Restaurant Rosi

Bes. W. u. R. Thiesen
Nikolausufer 26
Tel. 06531/6433
Bernkastel-Kues



H6 / 7 / 114



Moderne Fremdenzimmer mit Dusche/
WC, Balkon, Fernseher, Freiterrasse, in
ruhiger Lage an der Mosel, gutbürgerliche
Küche. Eigener Weinbau. Gesellschafts-
räume für 20 und 45 Personen.

Unser Appartementhaus
im Stadtteil Aniel

Neue Ferienwohnungen mit separatem
Schlafraum, DU/WC, komplett einge-
richteter Küche, große Liegewiese und
Parkplatz.

C6 / 333



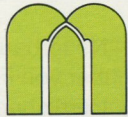
Unser gepflegtes
Haus mit
freundlicher
Atmosphäre liegt
direkt am
Moselufer.
Moderne
Gästezimmer mit
DU/WC, teils
Terrasse.
Rustikal
eingerichteter
Aufenthaltsraum
mit Balkon und
Moselblick,
Farbfernseher,
Gästeküche,
Solarium, Liegewiese.



Haus Edeltrud

Edeltrud und Norbert Hauth
Bernkastel-Kues, Nikolausufer 35 / Tel.: 06531 / 6584
Direkt am Moselufer gelegen

Komfortabel eingerichtete Ferienwohnung für 2-5 Pers.
Ganzjährig geöffnet - Hausprospekt



HOTEL MOSELPARK



Im Kurpark • 54470 Bernkastel-Kues
Tel. (06531) 508-0 • Fax (06531) 508612

Home sweet home.

Getreu diesem Motto werden Sie sich bei uns wie zu Hause fühlen. Dafür tun wir alles, für all unsere Gäste.

Ob sie in einem unserer Restaurants die üppigen Buffets genießen, sich beim gepflegten Pils am offenen Kamin aalen im Palmen-Garten bei exotischen Drinks die Nacht zum Tage machen: Immer steht unser umfassender Service Gewehr bei Fuß.

Auch wenn Sie im täglichen Streß verlorengegangene Kraft wiederfinden wollen. Dann sind Sie in unserer Freizeit-Welt bestens aufgehoben.

Sei es nun in der Tennishalle mit Tennisschule oder im Hallenbad mit Sauna und Solarium. Und während sie sich im Beauty-Salon für den Abend chic machen läßt, tut er im Fitneß-Studio was für seine Kondition. Oder umgekehrt?

Lassen Sie sich überraschen und - etwas bieten.

Dafür tun wir jedenfalls alles.

F5 / 100



Die gute Adresse für einen angenehmen Urlaub. Freundlich eingerichtete Zimmer und eine familiäre Atmosphäre erwarten den Gast. Alle Zimmer sind mit DU/WC ausgestattet. Das reichhaltige Frühstück wird von unseren

Gästen sehr geschätzt. Aufenthaltsraum mit Farb-TV u. große Sonnenterrasse für den Aufenthalt im Freien. Unser Haus liegt in einer ruhigen Wohngegend in Wald- u. Weinbergnähe.

Gästehaus *E. Pintore*

54470 Bernkastel-Kues, Im Altenwald 15 / Tel. 06531 / 2486

G 4 / 598



Gepflegtes Haus gegenüber Frei- und Hallenbad mit herrlichem Blick auf das Moseltal. Komfortabel eingerichtete Zimmer mit DU/WC, teils überdachter Terrasse. Rustikaler Frühstücksraum.

Große Liegewiese. Eigener Parkplatz.

Gästehaus

Loni Vianden

54470 Bernkastel-Kues, Schützenweg 10 / Tel. 06531 / 2797
 vom 1.11. bis 15.4. zu erreichen über 0 22 22 / 6 16 87

F 3 / 166

Feuerer Reisen

54470 Bernkastel-Kues
 Tel. 0 65 31 / 80 05 u. 61 44



Wochenendprogramm Tages- und Halbtagesfahrten

MO: Vulkaneifel - Manderscheid - Daun
 MO: Rhein-Mosel - Fahrt
 DI: Luxemb. - Stadtrundfahrt - Ardennen - Luxemb. Schweiz
 MI: Idar-Oberstein
 MI: Luxemburg - Trier

DO: Trier, älteste Stadt Deutschlands - Stadtrundfahrt
 FR: Luxemb. - Stadtrundf. - Ardennen - Luxemb. Schweiz
 SA: Trier, älteste Stadt Deutschlands - Stadtrundfahrt
 SA: PARIS mit Stadtrundfahrt

Wir bieten Ihnen: erfahrene, heimische Fahrer, ausführliche Reiseerklärungen:

Wir bitten um rechtzeitige Platzreservierung bei den Verkehrsämtern oder Buchungsbüros, oder per Telefon 0 65 31 / 80 05 u. 61 44 Busreisen Feuerer.



Pension

Haus Irene

I. Krawczyk, Lindenweg 6, Bernkastel - Kues
Telefon : 06531 - 8261

Neuerbautes, gepflegtes Haus direkt gegenüber von Frei- und Hallenbad.

Herrlicher Blick auf das Moseltal und die Weinberge.

Ein-, Zwei- und Dreibettzimmer mit DU/WC und Heizung. Aufenthaltsraum mit Farb-TV und Balkon.

Liegewiese, Parkplatz, sep. Eingang.
Reichhaltiges Frühstück



studio bernitt

F3 / 125



Das gepflegte Haus mit der eigenen Note
Ruhige Lage mit herrlichem Panoramablick.
Zimmer mit DU/WC und Balkon.

Pension

Haus Constanze

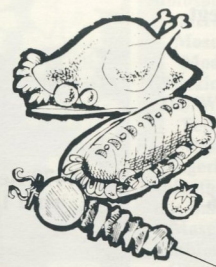
Auf der Trift 30
Tel.: 06531 / 6708 und 8300

Bernkastel-Kues



Gemütlicher Aufenthaltsraum mit Terrasse, Liegewiese und Tischtennisraum.
Nähe Kurkliniken und Tenniszentrum

G4 / 130



Hotel-Restaurant

»SCHAU INS LAND«

Fam. Heinz Zilz
am Bergweg / Tel.: 06531 / 6812
Bernkastel-Kues



Unser Familienbetrieb bietet Ihnen in ruhiger Lage, in Nähe der Kurkliniken und des Hallen- u. Freibades, bei wohlschmeckenden Speisen, Spezialitäten und gepflegten Getränken, einen herrl. Ausblick über Bernkastel-Kues und das Moseltal.

Die modern eingerichteten Zimmer sind z.T. mit Dusche und WC. Restaurant und Gesellschaftsraum bieten Platz für ca. 100 Personen und sind bestens geeignet für Reisegesellschaften und Feierlichkeiten aller Art.

G4 / 126

Das Haus von internationalem Ruf



HOTEL DREI KÖNIGE

Bernkastel-Kues
Mosel



HOTEL DREI KÖNIGE

ein Haus mit Tradition, über 80 Jahre
im Dienste der Gastlichkeit.

75 Betten mit Bad, Dusche/WC u. Telefon.

Tel. 06531/2035



BRÜCKENKELLER

Der größte
Tanzkeller der Mittelmosel



Gästehaus Esslinger

Nachtigallenweg 7, Tel. 06531 / 3131

Bernkastel-Kues

Unsere beiden Gästehäuser liegen auf dem Kueser Plateau. Die Kliniken sind etwa 200 m entfernt. Unsere Häuser sind mit 12 Einzel- und 3 Doppelzimmer ausgestattet. Alle Zimmer sind geschmackvoll eingerichtet mit DU/WC. Unsere Gästehäuser sind ideal für die Besucher bzw. Angehörigen der Patienten.

D4 / 118



Das ideale Haus
für Urlaub und
Erholung

Pension Mertz

Gästehaus am Weinberg

Raust. 19 / Tel.: 06531 / 6394
Bernkastel-Kues

Gepflegtes, neues Haus, in erholsamer ruhiger Lage, direkt an den Weinreben, nur 350 m vom Moselpark. Geräumige Ein-, Zwei- und Dreibettzimmer mit DU/WC, Balkon, Z.-Heizung (Etagenbad). Eig. Parkplätze u. Garagen.



Große Sonnenterrasse mit herrlicher Moselansicht, Liegewiese und Grillplatz. Rustikale Aufenthaltsräume mit Farbfernseher, große Teeküche mit 2 Kühlschränken. 2 komfortable Ferienwohnungen für 2-6 Personen. (Auf Wunsch mit Frühstück)

G7 / 122



Weinbau
seit Generationen
in der Familie

Wein- und

Gästehaus Margot Port

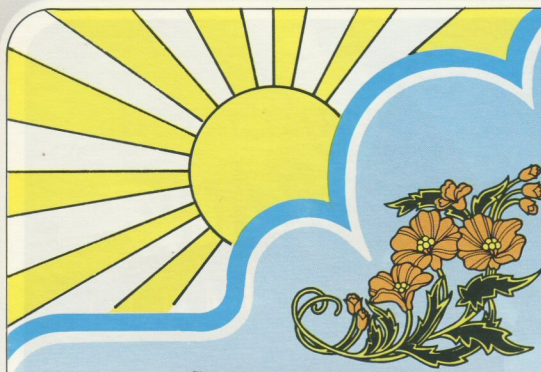
Gepflegtes, neuerbautes Haus inmitten der Weinberge gelegen. Herrlicher Mosel- u. Burgblick, ruhige Lage. Ein-, Zwei- und Dreibettzimmer mit DU/WC, teils Balkon. Gemütl. Aufenthaltsraum, TV, Sonnenterrasse, Liegewiese, Grillplatz, Tischtennis, eigener Parkplatz.

Bernkastel-Kues, Weingartenstr. 57, Tel. 06531 / 6744



Wir bieten unseren Gästen bei gepflegten Riesling-Weinen und einem reichhaltigen Winzerfrühstück einen angenehmen Aufenthalt. Ganzjährig geöffnet: 2 komfortabel eingerichtete Ferienwohnungen für 2-5 Pers. m. großer Sonnenterrasse, herrl. Mosel- und Burgblick.

G7 / 120



Hotel-Garni Panorama

Inh. Familie Wagner

Bernkastel-Kues

Rebschulweg 48 / Telefon 06531/3061



Unser
neuerbautes
Haus liegt
abseits vom
Durchgangs-
verkehr in
ruhiger Lage
direkt am
Kurwald, 4
Gehminuten vom
Hallen- und
Freibad.



Alle Zimmer mit Dusche/WC,
Minibar, Telefon, Radiowecker,
z.T. Farbfernseher und Balkon.
Fahrräder, T.-Tennis, Sauna,
Solarium.
Große Liegewiese mit Grill-
ecke und Parkplatz am
Hause.

Auf Wunsch bereiten wir unseren
Gästen auch kleine
Mahlzeiten

Bitte Hausprospekt anfordern!
Ganzjährig geöffnet.





Weinbau seit 1624 in der Familie

Weingut und Gästehaus Schwab

Bernkastel-Kues, Weingartenstraße 56-58

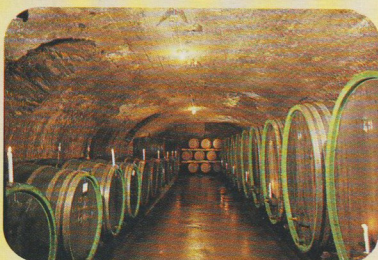
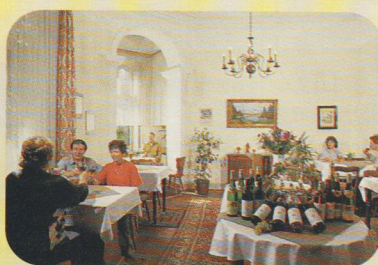
Tel. 0 65 31 / 80 43 · Fax: 06531 / 1014

In der romantischen Weinstadt Bernkastel-Kues im Herzen der Mittelmosel, befindet sich im Stadtteil Kues unser Wein- und Gästehaus. Erbaut um die Jahrhundertwende und durch einen modernen Neubau erweitert, liegt es in der Nähe der Bernkastel-Kueser Weinlagen, aber auch nur wenige Minuten von der Mosel entfernt. Im gemütlich eingerichteten Frühstücks- oder Aufenthaltsraum steht Ihnen ein Fernseher zur Verfügung. Auch können Sie in geselliger Runde Weine aus eigenem

Wachstum probieren. Unsere Gäste haben die Möglichkeit im Faßkeller, in dem edle Rieslingweine in Eichenfässern heranreifen, Spitzenweine aus Bernkastel, Kues, Wehlen und Graach kennenzulernen. Wir arrangieren auf Wunsch Weinproben und informieren Sie "rund um den Wein".

Die modernen Gästezimmer sind mit Dusche und WC ausgestattet. Hausprospekt anfordern!

G6 / 127



Weingut und Straußwirtschaft

Leo Schwab

54470 Bernkastel-Kues · Saarlallee 16
Tel. 0 65 31 / 75 39 · Fax: 06531 / 1014

Unser Weingut / Straußwirtschaft liegt im Stadtteil Kues unmittelbar an der Moselbrücke. (ca. 80 m)
Die Weinstube ist in Jugendstilräumen untergebracht, wo Sie abgeschirmt vom Alltagsstress, vom Qualitätswein bis zum Eiswein, ein Genuß für Kenner, genießen können.

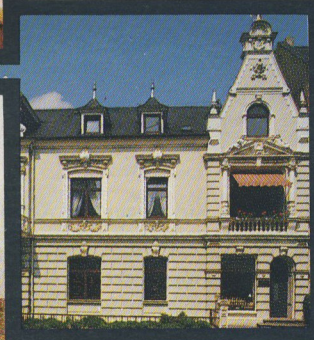
Unsere Spezialität:
Riesling Weißweine, Spätburgunder, Rot- und Roséweine und Rieslingsekte.

Weinproben mit Besichtigung eines 100 Jahre alten Schiefer-Gewölbekellers:
Mittwoch 19.00 Uhr, Samstag 18.00 Uhr. Für Gruppen von 8 bis 100 Personen besteht die Möglichkeit andere Termine zu vereinbaren. Parkplätze für Pkw und Busse vorhanden. Die Straußwirtschaft ist geöffnet im Mai und August, September, Oktober. Ganzjährig: Flaschenweinverkauf und Weinproben. Übernachtung im Weingut möglich.

HOTEL GARNI

Weinhaus Sankt Maximilian

Besitzer Familie Manfred Günter



Suchen Sie eine zentrale und dennoch absolut ruhige Lage? Wollen auch Sie in 2 bis 3 Gehminuten das mittelalterliche Stadtzentrum, die Parks am Moselufer, die Bushaltestelle, das Weinmuseum oder empfehlenswerte Restaurants erreichen?

Dann heißen wir Sie herzlich in unserem gepflegten Haus mit eigenem Parkhof willkommen. Ein Haus, das den Charme seiner Jugendstilarchitektur mit den Vorzügen eines Hotelneubaus verbindet.

Sie wohnen in modernen Zimmern mit Bad/WC oder Dusche/WC, TV-Anschluß und größtenteils Balkon und frühstücken in gediegener Atmosphäre. Zur Entspannung - bei einem Glas Mosel - stehen behagliche Aufenthaltsräume mit Farb-TV bereit.

Lassen Sie sich vom Hausherrn einen guten Tropfen empfehlen, denn bereits seit Generationen ist unsere Familie mit dem Weinbau verbunden. Bei einer Besichtigung mit Weinprobe werden Sie die alten, sehenswerten Gewölbekeller und Schatzkammer unseres Weingutes kennenlernen. Hier lagern über 1000 verschiedene Sorten Rieslingweine von Mosel, Saar und Ruwer, darunter kostbare Raritäten. Und unsere Versandpreisliste bietet günstige Flaschenweine ab Kellerei oder Lieferung frei Haus an. Informieren Sie sich in unserem Prospekt.



Tel. (06531) 2431 · Fax: (06531) 7541 · 54470 Bernkastel-Kues · Saarlée 12 u. Triniusstraße



GÄSTEHAUS

JOSEF
GELLER

Bernkastel-Kues, Birkenweg 1
Tel. 06531/6536

Unser neues Haus befindet sich in ruhiger Lage am Kurwald, Nähe Schwimmbad, Kurkliniken und Bushaltstelle. Geschmackvolle Ein-, Zwei- und Dreibettzimmer mit DU/WC, teilweise Balkon. Gemütlicher Aufenthaltsraum mit Fernseher, Terrasse, Teeküche, Parkplatz. Eigener Weinbau.

F3 / 134



Hier finden Sie angenehme Atmosphäre in einem gemütlich eingerichteten Familienbetrieb. Das gepflegte Haus hat moderne Gästezimmer mit DU/WC, Bad, überdachte Balkone, sonnige Freiterrasse,



Haus Lotti

Bernkastel-Kues, Brüningstr. 12/14
Tel. 06531/6565



Liegewiese, Aufenthalts- und Fernsehraum, ruhige zentrale Lage, herrl. Blick zur Burg Landshut. Bushaltestelle. (Verbindung Stadt, Kurkliniken), 10 Min. vom Hallen- u. Freibad. Parkplatz, Garagen.

Zimmervermittlung
von guten Privatzimmern

Stadtteil Kues

H5 / 136



Die modern eingerichteten Zimmer sind z.T. mit DU/WC, Balkon, Etendusche, Heizung, Liegewiese, Aussicht zur Burg, sonniger Aufenthaltsraum mit Fernseher. Zentral gelegen, ruhige Lage, Parkplatz 5 Minuten zur Stadt

Pension
„Haus Seidel“

Jugendheimstr. 7, Tel. 06531 / 2554



Geheimtip für Langzeiturlauber: Ruhiges Haus in zentraler Lage, ca. 5 Minuten zum Stadtkern, geräumige Zimmer, gut ausgestattet mit vorwiegend DU / WC, gemütl. Aufenthaltsraum mit TV u. Getränkeausschank, Weinhandel, Liegewiese, Gartenterrasse, Grillplatz, eigener Parkplatz u. Fahrradstellmöglichkeit.

Hotel - Garni

Haus Arns

Bernkastel-Kues, Jugendheimstr. 1
Tel.: 06531 / 6825



Hotel Garni Carola

Das
Haus
mit der
besonderen
Note

Bes. Familie Philipps

Bernkastel-Kues, Birkenweg 3 / Telefon 06531 / 40 44

Gastlichkeit in moselländischer Atmosphäre. Ganzjährig geöffnet. Bitte Prospekt anfordern.



Neues Haus,
ruhige Lage, direkt
am Kurwald, Nähe
Schwimmbad,
Kurkliniken und
Bushaltestelle.
Zimmer
geschmackvoll
eingrichtet mit
DU/WC, Minibar,
Selbstwähltelefon,
z.T. Balkon.
Tischtennis,
Solarium



große Liegewiese,
Sonnenterrasse
und eigener
Parkplatz.
Freundlicher
Aufenthaltsraum
bietet einen
herrlichen Blick
ins Moseltal zu
den Weinbergen
und zur Burg.
Farbfernseher und
Teeküche
vorhanden

Bernkastel-Kueser Winzer

stellen sich vor

Steillagen-Weinbaugemeinde
Bernkastel-Kues mit der
Spitzenlage Kardinalsberg
sowie Weisenstein,
Rosenberg und Schloßberg.

"Tag der
offenen Weinkeller"
an Pfingsten
im Stadtteil Kues
20. - 23. Mai '94

Wein- und Straßenfest
im Stadtteil Kues
Weingartenstraße
19. - 21. August '94

Kueser Winzer mit Weinkönigin "Mosella" vor dem Wahrzeichen von Kues,
dem Geburtshaus des Kardinals Nikolaus Cusanus

Die aufgeführten Weingüter laden Sie ein zu Rieslingweinproben nach Vereinbarung.
Verlangen Sie Erzeuger-Original-Weingutangebote!

Weingut Peter Binz-Herges
St.-Briktius-Weg 15
Tel. 0 65 31 / 31 36

Weingut Paul Coen
Brüningstr. 22
Tel. 0 65 31 / 81 10

Weingut Ernst Herges
Weingartenstr. 27
Tel. 0 65 31 / 80 35

Weingut Walter Dusemund
Inh. Manfred Dusemund
Goethestr. 38
Tel. 0 65 31 / 82 06

Weingut Herges-Meyer
Pützstr. 11
Tel. 0 65 31 / 63 47

Weingut Klaus Coen
Im Viertheil 2
Tel. 0 65 31 / 81 86

Weingut Werner Herges-Bootz
Goethestr. 23
Tel. 0 65 31 / 36 59

Weingut Konrad Herges-Becker
Weingartenstr. 68
Tel. 0 65 31 / 68 05

Weingut Hans-Walter Henkel
Weingartenstr. 11
Tel. 0 65 31 / 81 43

Weingut Leo Hoffmann
Weingartenstr. 42
Tel. 0 65 31 / 82 78

Weingut H. Hoffmann-Denzer
Schillerstr. 2
Tel. 0 65 31 / 81 13

Weingut Hans Mechtel-Denzer
St.-Briktius-Weg 10
Tel. 0 65 31 / 67 33

Weingut Paul Pastor
Matthias-Rieß-Str. 13
Tel. 0 65 31 / 63 87

Weingut Schmitz-Herges
Inh. Peter Schmitz
Goethestr. 2
Tel. 0 65 31 / 68 55

Weingut Jakob Sprunk-Erben
Brüningstr. 18
Tel. 0 65 31 / 32 67

Weingut Leo Schwab
Weingartenstr. 56
Tel. 0 65 31 / 80 43

Weingut Albert-Walter Port
Raustr. 15
Tel. 0 65 31 / 66 81

Weingut Karl-Jakob Jung-Herges
Balduinstr. 28
Tel. 0 65 31 / 88 05

Weingut A. Zimmermann-Herges
Friedrichstr. 13
Tel. 0 65 31 / 63 05

Weingut Fr. Denzer-Storkemaier
Brüningstr. 3
Tel. 0 65 31 / 36 60

Hotel-Garni

Haus Anja

Inh.

Familie Breuer - André

Bernkastel-Kues

Bergweg 5b

Tel. 06531 / 6178



Neues Gästehaus in ruhiger, jedoch zentraler Lage. Komfortabel eingerichtete Zimmer mit Bad/DU/WC, Telefon, teils Balkon. Separater Eingang, große Freiterrasse mit Tischtennis, ringsum Liegewiesen. Der stilvoll eingerichtete Aufenthaltsraum mit Farbfernseher und Balkon bietet eine herrliche Aussicht auf Bernkastel-Kues und das Moseltal. Teeküche vorhanden. Eigener Parkplatz.





Nur wenige Meter vom Kurpark und den Kliniken entfernt, liegt das Hotel unmittelbar am Wald in landschaftlich reizvoller Umgebung. Alle Zimmer (26 Betten) sind mit DU / WC, Telefon, TV-Anschluß und größtenteils Balkon ausgestattet. Der großzügige Aufenthaltsraum und unsere Terrasse und die „Kurparkstube“ sorgen für Kurzweil. Ausflugsziel für Wanderer...



Hotel Café am Kurpark

Inh. Manfred Kölchens

Bernkastel-Kues, Meisenweg 1, Tel. 0 65 31 / 30 31, Fax 06535 1245

Unter gleicher Leitung:
Hotel-Weinhaus Liesertal
54484 Maring-Nowand, Moselstr. 39,
Tel. 0 65 35 / 84 8
52 Betten - Restaurant - Weinstube
Tagungsraum - Marus-Klaus

Stadtteil Bernkastel

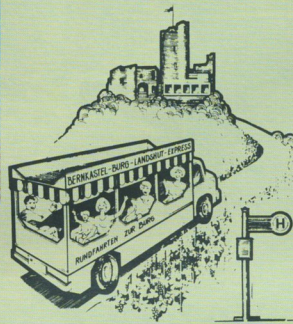
D4 / 107



Die Omnibusse des „Bernkastel-Burg-Landshut-Express“ wurden speziell für diese Rundfahrt gebaut und sind daher einmalig. Genießen Sie mit uns den einzigartigen Rundblick über die Wein- u. Waldlandschaft während des Aufstiegs im „10 km“ Tempo zur Burgruine Landshut. An der Burg können Sie die Fahrt für 1 Std. unterbrechen

R. Engelbert, 54518 Osann-Monzel 1, Bernkasteler Str. 107, Tel. 06535 / 546 - 54470 Bernkastel-Wehlen / Tel. 06531 / 8238

Das besondere Erlebnis



Burg Landshut-Express

Rund- und Ausflugsfahrten
zur Burg Landshut

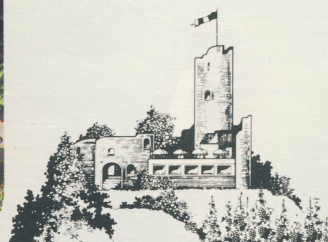


Die Rück- bzw. Talfahrt führt Sie vorbei an der Jugendherberge durch das Tiefenbachtal über den mittelalterlichen Marktplatz mit seinen schmucken Fachwerkhäusern zum Ausgangspunkt am Moselufer.

Rundfahrt tägl. von April - Oktober
Abfahrt jede volle Std. am Omnibusparkplatz



Essen und Trinken
in historischem Rahmen,
gute und preiswerte Küche,
gepflegte Getränke,
Kaffee und Kuchen



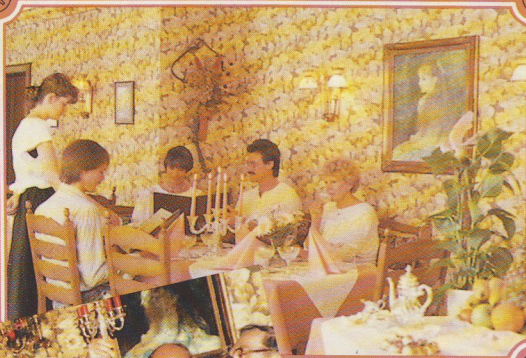
Burgruine Landshut

Bernkastel-Kues, Schloßweg / Tel.: 06531 / 2491



Herrlicher Panoramablick
auf das Moseltal und auf das
alte Städtchen Bernkastel-Kues
„Historische Burgbeschreibung“

Inh. Manfred Bottler



Hotel Café Hector, ein Haus zum Wohlfühlen, abseits des Durchgangsverkehrs. Gastlichkeit in freundlicher Atmosphäre, behagliche Gästezimmer mit DU/WC und Bad DU/ WC, teilweise mit TV. Moderner Gesellschaftsraum. Ausgezeichnete Küche, gepflegte Weine, hervorragende Konditoreiwaren, kulinarische Speisen bei Kerzenschein, dezente Unterhaltungsmusik. Garage, Parkplätze am Hause. Bushalt in unmittelbarer Nähe; nur 7 Gehminuten zum Stadtkern.



Marga Geisler

54470 Bernkastel-Kues
Im Weierfeld 43
Tel. 0 65 31 / 34 43



Luxuriöses Badezimmer mit
Rundbadewanne, Dusche/WC, Bidet.



Zwei Ferienwohnungen in ruhiger Lage mit gehobener Ausstattung,
komplett eingerichtete Küche mit Spül- und Waschmaschine.
Schlafzimmer bzw. Wohnschlafzimmer mit Farb-TV und Balkon.
Zum Erholen steht Ihnen eine Liegewiese mit Grillplatz und Gartenmöbeln
zur Verfügung. Zum Kurzentrum, Schwimmbad,
Einkaufs- oder Stadtzentrum sind es nur wenige Minuten.

Stadtteil Bernkastel

F 3 / 345



Das gepflegte
Gästehaus,
abseits von
Lärm und
Hektik, nahe
Wald u. Kurpark
auf dem Kueser
Plateau mit
großer
Liegewiese,
Grillplatz,
Fahrrädern,
Sauna, Video,
„Klönstube“ u.
Hobbyraum

In der persönlichen Atmosphäre eines urgemütlichen Fachwerkhau-
ses m. liebevoll eingerichteten Zimmern, Appartements und einer
Ferienwohnung werden Sie sich "wie zu Hause fühlen". Prospekt an-
fordern!



Appartements - Gästezimmer
Wiltraud Karl - Drosselweg 2 (Kurzentrum)
Bernkastel-Kues
Tel.: 06531 / 4460

E3 / 128



Das gepflegte
Haus in
ruhiger und
zentraler
Lage.
Zimmer z.T.
mit DU/WC.
Etagendusche
und Bad,
Aufenthalts-
raum m. Fern-
seher, Sonnen-
terrasse.
Weingut
Weinversand
Hausprospekt

Pension

Haus Coen

Bernkastel-Kues
Im Viertel / Tel.: 06531 / 8186



H5 / 123



Gepflegtes
Haus in ruhiger
Lage. Nähe von
Wald und
Schwimmbad.
Mod. Gäste-
zimmer mit
DU/WC und
Balkon, Zen-
tralheizung,
Etagenbad und
-duschen
Aufenthalts- u.
Fernsehraum,
sonnige Terras-
sen u. Liege-
wiese, Park-
plätze am Hause
Weine eigenen
Wachstums
Teeküche

Pension Dahn

Haus Dorothea

Im Weierfeld 51 / Tel.: 06531 / 6274
Bernkastel-Kues



Herrlicher
Panoramablick,
Fremdenzimmer
mit DU/WC,
Zentralheizung,
Sonnenbank,
Terrasse,
Tagesraum,
ruhige Lage,
Waldnähe

Zimmervermittlung



Pension Bartz

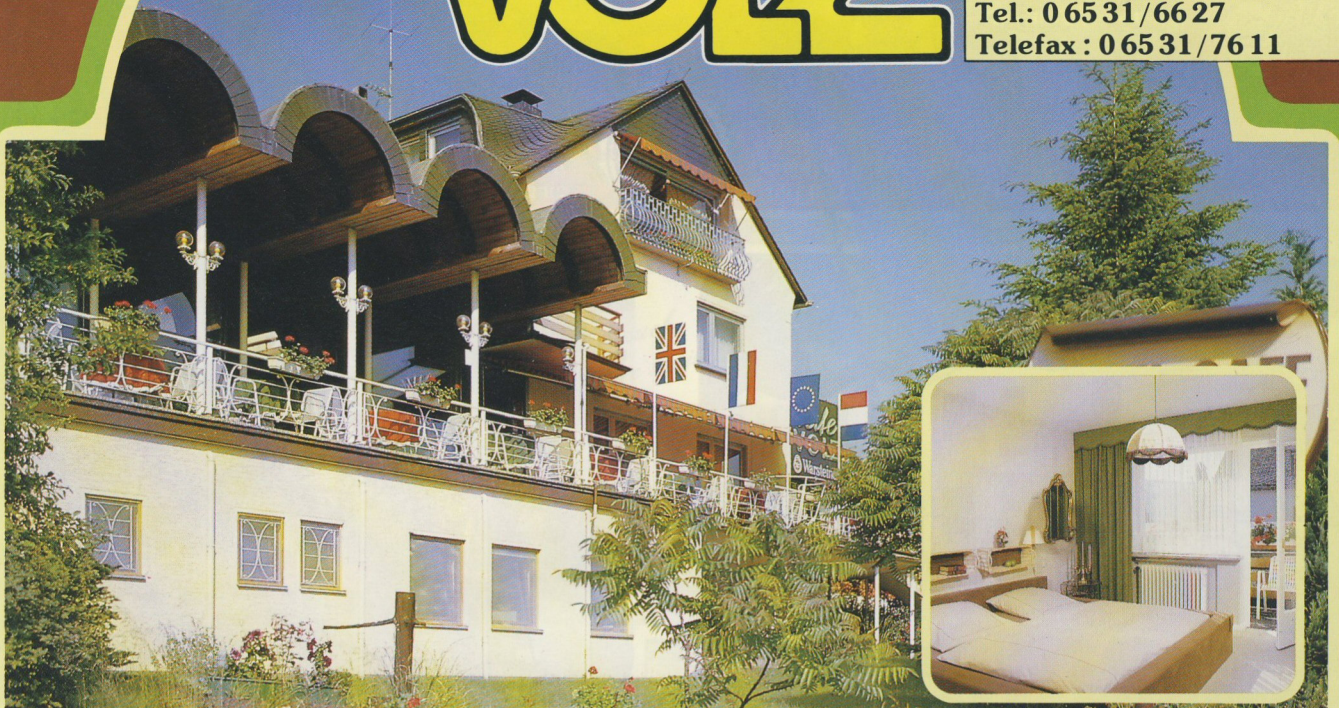
Bernkastel-Kues, Im Altenwald 34, Tel. 06531 / 6896

Hotel

Restaurant

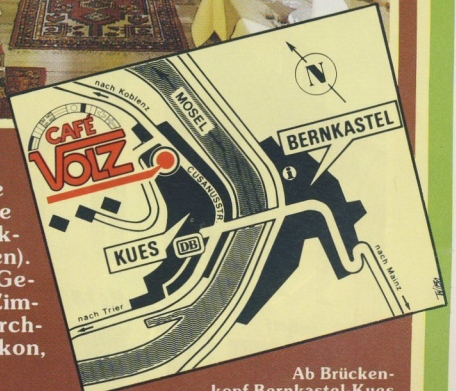


Bernkastel-Kues
 Lindenweg 18
 Tel.: 065 31/66 27
 Telefax : 065 31/76 11



Ein gepflegtes Haus in Bernkastel-Kues am Fuße des Kueser Plateaus mit Stil und Atmosphäre. Zwei Minuten vom Kurwald und zwei Minuten vom Frei- und Hallenbad. Einzigartiger Panoramablick. Zwei Sonnenterrassen, große Liegewiese, Liegestühle, Tischtennis usw. Hausprospekt anfordern.

Von der Chefin hausgebackene Kuchen und Torten. Die Küche bietet ein großes, breites Spektrum (auch Spezialitätenwochen). Gut geeignet für Feiern und Gesellschaften (Tagungen). Alle Zimmer mit Dusche/WC und Durchwahltelefon, teilweise mit Balkon, Kabelfernseher auf Wunsch. (Weihnachts- und Silvester-Programm).



Ab Brückenkopf Bernkastel-Kues
 10 Minuten Fußweg.

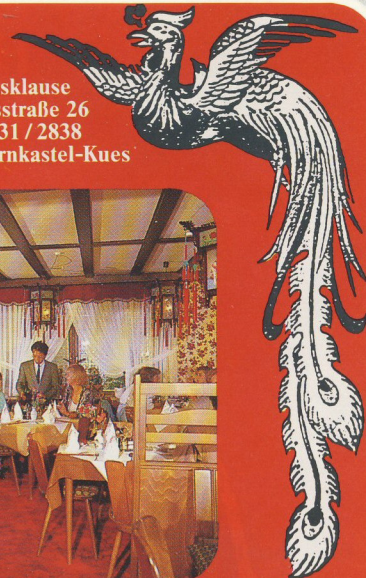
CHINA-RESTAURANT

翡翠酒家

Inh.: Lai Chuong Duong

JADE

Hubertusklaus
Cusanusstraße 26
Tel. 06531 / 2838
Bernkastel-Kues



Orig. Chinesische Küche - alle Gerichte zum Mitnehmen
Öffnungszeiten von: 11.30-15.00 Uhr + 17.30-23.30 Uhr

Außerdem finden Sie in unserem Haus komfortabel
eingerichtete Gästezimmer.

H4 / 132



Unser neuerbautes Apartmenthaus
bietet 8 sehr ruhige, dennoch zentral
gelegene komfortable Ferienwohnungen
für 2-4 Pers. Die komplett eingerich-
teten Wohnungen haben einen ge-
schmackvollen Wohn-/Schlafraum,
Küche, sep. Schlafnische, DU/WC.

Apartmenthaus Weingut Peter Jos. Sauth

Balduinstr. 1 / Tel.: 06531 / 2294 und 8809
Bernkastel-Kues

Sie finden bei uns ca. 850 qm Liege-
wiesen, Kinderspielplatz, Tischtennis,
Schwimmbcken und Grillplatz. Ein
rustikaler Aufenthaltsraum ist Treff-
punkt für ein gemütliches Beisammen-
sein um die Kostbarkeiten aus unserem
eig. Weinkeller zu probieren. Bitte
fordern Sie unseren Hausprospekt an.

H7 / 308



Hotel DEUTSCHES HAUS

Bes. Fam. Karl-Heinz Kieren
Bernkastel-Kues, Goethestr. 29, Tel. 06531 / 22 61

Moderne Fremdenzimmer alle mit Dusche.
Im Zentrum der Mittelmosel, dem romantischen
Bernkastel-Kues, 8 Minuten von der Stadtmitte und
3 Minuten vom Moselufer entfernt, liegt ruhig und
erholsam das „Hotel Deutsches Haus“.
Eigene Metzgerei, erlesene Weine und eine
gutbürgerliche Küche laden zum Erholen und
Verweilen ein. In gemütlichen Gasträumen haben
bis zu 80 Personen Platz.
Parkplätze, Garagen und eine Kegelbahn stehen zur
Nutzung frei.

H6 / 106



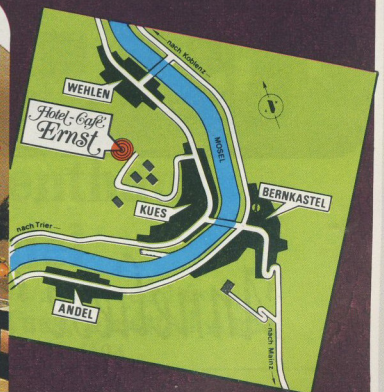
Hotel-Café Ernst

Liebe Kur- und Feriengäste!
 Unser Hotel-Café befindet sich auf dem Kueser Plateau, inmitten des erholsamen Kur- und Rehabilitationszentrum. Direkt am herrlichen Kurpark gelegen. Von hier aus führen ruhige Wald- und Wanderwege in den nahe gelegenen Wald.
 Ideale Freizeit- und Sportmöglichkeiten befinden sich in unmittelbarer Nähe ebenso Tennisfrei- und -hallenplätze.
 Unser Haus verfügt über 30 Betten. Alle Zimmer sind mit DU/WC, teilweise Balkon und auf Wunsch Farbfernsehr ausgestattet. Also das ideale Haus für Kur-Gast-Besucher, Begleitperson und Urlauber.
 Zur Verfügung stehen ein gemütlicher Aufenthaltsraum mit Farb-TV, Solarium, Café mit eigener Konditorei, eine große Freiterrasse, eig. Parkplätze und Garagen. Also wie gesagt der Kur-Gast-Treff auf dem Plateau.

*Wir freuen uns
 auf Ihren Besuch
 Ihre Anita Ernst*

Hotel-Café Ernst

Im Kurzentrum / Amselweg 11
 Telefon 06531 / 28 66
 Bernkastel-Kues





Gepfl. Haus in ruhiger Lage, nahe Wald- und Schwimmbad mit gemütlicher Atmosphäre. Alle Zimmer mit DU / WC und Balkon. Aufenthaltsraum mit TV, Terrasse und Teeküche, Parkplatz und Liegewiese. Vielfältiges Frühstück und herrliche Sicht auf die Weinberge.

Gästehaus Zimmer

Bernkastel-Kues, Im Weierfeld 46, Tel. 0 65 31 / 36 04

F3 / 165



In unserem gepf. Winzerhaus bieten wir Ihnen einen angenehmen Aufenthalt sowie erlesene Rieslingweine, Kellerbesichtigung und Weinproben mit fachlicher Erklärung für kleinere Gruppen. Moderne Gästezimmer mit DU/WC in ruhiger Lage. Sitzecke im Garten, Liegewiese, Parkplatz, Garage

Wein- und Gästehaus

Erich Prüm-Sprunk

Bernkastel-Kues, Weingartenstraße 30, Tel. 0 65 31 / 63 31

G6 / 159



Gepfl. Haus in ruhiger Lage – Schwimmbad- und Waldnähe mit herrlichem Blick auf's Moseltal. Mod. Gästezimmer m. DU/WC, rustikaler Aufenthaltsraum m. TV, Liegewiese u. Terrasse, reichhaltiges Frühstück

Gästehaus Schömer

Bernkastel-Kues, Im Altenwald 36, Tel. 0 65 31 / 88 15

G4 / 162



In ruhiger Lage direkt am Weinberg wohnen Sie in Zimmern mit DU/WC oder Etagendusche, Balkon. Große Sonnenterrasse mit Moselblick und Aufenthaltsraum mit Farb-TV. Eigener Parkplatz; Weinbau im Familienbetrieb.

Hildegard Kiesgen

Bernkastel-Kues, Weingartenstraße 41, Tel. 0 65 31 / 85 89 u. 88 25

G6 / 155



Gepflegtes Haus in ruhiger Lage. Mod. Einzel- u. Doppelzimmer m. DU/WC, Etagendusche u. Zentralheizung. Aufenthaltsraum m. Farbfernseher, sonnige Terrasse u. Liegewiese

Anneliese Wintrath

Bernkastel-Kues, Im Altenwald 11, Tel. 0 65 31 / 34 67

G4 / 164



Joker - Spielothek

Bernkastel-Kues, Cusanusstraße 14 (neben NORMA)

☆☆☆☆ vorbildliche Spielstätte

Wo Sie sich spielend unterhalten können.
Wo Spielen Spaß macht.

Montag bis Samstag 9.00 - 22.00 Uhr
Sonntag 11.00 - 22.00 Uhr

i5 / 326



Ferienwohnungen DIETER FLIEG

Unser neuerbautes, familienfreundliches Haus liegt abseits vom Durchgangsverkehr in ruhiger, sonniger Lage unterhalb der Weinberge und in Waldesnähe.

3 komfortabel eingerichtete Wohnungen für 2 - 6 Personen, ca. 50 qm. Kinderbett kostenlos, Zustellbett möglich.

Parkplätze, Liegewiese mit Grillplatz, Gartenteich, Fahrräder, Ballspiele, Waschmaschinenbenutzung, Farb-TV.

- Ganzjährig geöffnet -

Akazieneck 1, Bernkastel-Andel, Tel.(06531)4727

C8 / 332

Ferienappartements für zwei Personen, gemütlich und komfortabel eingerichtet. Neubau in schönster und ruhiger Lage auf dem Kueser Plateau. Direkt am Wald, Kurpark und Kurkliniken. Herrliche Fernsicht ins Tal und auf die Burg.



Ferienappartements

Barbara **MEHL**

Am Kurpark 17 / Tel.: 06531 / 3669

Bernkastel-Kues

Stadtteil Andel

F5 / 312

Angenehme Atmosphäre in einem gemütlich eingerichteten Familienbetrieb. Alle Zimmer mit DU/WC, sonnige Liegewiese, Grillplatz, Aufenthaltsraum mit Fernseher, gutes reichhaltiges Frühstück.



Gästehaus

Erika Weber

Goldbachstraße 14

Tel. 06531 / 3601

Bernkastel-Kues, Stadtteil Andel

Zimmer-
vermittlung



C6 / 215



RESTAURANT Fischerklaus

Fischers Fritz fischt... richtig: frische Fische. Und genau die gibts in vielen Variationen und fein aufeinander abgestimmt zu schlemmen. Dazu eine urgemütliche Atmosphäre, keine Parkprobleme und für alle, die gleich hier bleiben wollen, Zimmer mit DU/WC.

Nikolausufer 4 · Bernkastel-Kues · Telefon (0 65 31) 2473

H6 / 139

Gepflegte, gemütliche Ferienwohnung für 2-4 Pers. in erholsamer, ruhiger Lage. (Sackgasse). Schöne Aussicht, Nähe von Wald, Hallen- und Freibad, Supermarkt.



Ferienwohnung

Gertrud Weber

Bernkastel-Kues, Birkenweg 14, Tel. 06531 / 8586

F3 / 321



Komfort-Ferienappartements in schöner Hanglage, teilweise Moselblick. Voll eingerichtete Wohnungen mit E-Küche, Dusche, Balkon, Terrasse, Sauna, Restaurant.

Appartementhaus Andel

Am Ring 16-18/Ahornweg 3-5

Bernkastel-Kues, Stadtteil Andel

Tel. 06531 / 6104

Michael Schwartz Reisen, 22926 Ahrensburg

Hamburger Str. 3-5, Tel. 0 41 02 / 18 48

Fax: 0 41 02 / 13 38

D8 / 330



Das Gästehaus mit der persönlichen Note! Geschmackvoll eingerichtete Zimmer m. DU/WC, z.T. Balkon, gemütl. Aufenthaltsraum m. Fernseher, sonnige Gartenterrasse, herrl. Burghblick, reichhaltiges Frühstück, ruhige Lage, 5 Min. zur Stadtmitte. Prospekt anfordern! Ganzjährig geöffnet.

Gästehaus

Haas-Herges

Bernkastel-Kues, Jugendheimstraße 11, Tel. 0 65 31 / 64 94



Neue, rustikal eingerichtete Weinstube für ca. 40 Personen. Weinproben auf Wunsch mit Winterimbiß. Anmeldung nach Absprache.

Spezialitäten:

Abgelagerte Rieslingweine gewachsen auf den Steilhängen bester Lagen in Bernkastel-Kues u. Lieser. Viele Prämierungen durch die Landwirtschaftskammer und DLG.



Weingut - Weinstube
zum Kardinalsberg

Herges-Meyer

Bernkastel-Kues, Pützstr. 11, Tel. 0 65 31 / 63 47,
Telefax: 06531 6137

H6 / 150

G6 / 342



Gepflegtes Haus in ruhiger Lage. Nähe Wald und Schwimmbad. Moderne Gästezimmer mit DU/WC. Balkon und Terrasse mit herrlicher Aussicht auf die Weinberge. Rustikaler Aufenthaltsraum mit Teeküche und TV, Liegewiese; reichhaltiges Frühstück.

Gästehaus

Rosemarie Ketter

Bernkastel-Kues, Im Weierfeld 44, Tel. 0 65 31 / 68 94



Unser gepflegtes Haus in äußerst ruhiger Lage, eingebettet in die mit Reben bedeckten Weinbergshänge und mit herrlichem Blick auf die bekannte Burg Landslut. Die Zimmer sind teilweise mit DU/WC ausgestattet.

Außerdem: Etagedusche, Aufenthaltsraum mit Fernsehen, Sonnenterrasse, Liegewiese und eigener Parkplatz am Hause. Alle Zimmer befinden sich parterre. Unser Haus ist ganzjährig geöffnet. Wir erwarten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch!

Haus Inge Keil

Bernkastel-Kues, Kapellenstraße 4, Tel. 0 65 31 / 83 23

Stadtteil Wehlen

G3 / 154

G6 / 153

Für alle die eine ruhige Lage und familiäre Atmosphäre zu schätzen wissen. Lage: zentral, 3 km vom Stadtzentrum entfernt. Umgeben von Grünanlagen. Zimmer: mit DU / WC teilweise mit Bad u. Balkon, sehr gemütlich mit Blick auf die Mosel und zu den Weinbergen.



Hotel - Garni

„Haus Ruth“

Bernkastel-Wehlen, Hauptstr. 169
Tel. 0 65 31 / 22 11 u. 83 73

Zur Benutzung im Preis enthalten: Freibad mit Liegewiese, Grillmöglichkeit, Kinderspielplatz. Fahrräder und Solarium gegen Mehrpreis. Desweiteren verfügt das Haus über einen gemütlichen Aufenthaltsraum mit TV, sowie Ausschank von erlesenen Moselweinen

oder Für Pilstrinker Warsteiner und Bitburger vom Faß. Ausflüge, Weinproben oder sonstige Unternehmungen werden gerne für Sie arrangiert. Kinderermäßigung.





Eig. Weinbau,
Weinversand
Saal für 250
Personen,
Tagungen,
vollautom.
Bundeskegel-
bahn. Gutbür-
gerliche
Küche.
Zimmer m.
Dusche, fl.
w.u.k. Wasser,
Heizung,
Gartenterrasse

Hotel Hauth

Bes. Familie Hauth / Tel.: 06531 / 8424

Bernkastel-Kues, Stadtteil Wehlen

B / C3 / 204



Gästezimmer
mit DU/WC
Garagen
Liegewiese
Gutbürger-
liche Küche
Gepflegte
Getränke
Bushaltestelle
50 m vor dem
Haus
Familienbetrieb

Restaurant - Hausschlachtung

Zur Moselbrücke

Bes. Kurt Karl

Brückenstraße 26 / Tel.: 06531 / 8239

Bernkastel-Kues, Stadtteil Wehlen

C2 / 3 / 205



Gepflegtes
Haus mit mod.
Gästezimmern,
teilweise mit
DU u. Etagen-
duschen.
Sonnige Frei-
terrasse und
Liegewiese.
Ein behaglicher
Aufenthaltsraum
Weine aus eig.
Wachstum
sorgen für Ihr
Wohlbefinden

Haus Bergweiler

Besitzer: Familie Bergweiler

Hauptstraße 40 / Tel.: 06531 / 3634

Bernkastel-Kues, Stadtteil Wehlen

B2 / 206



Neues Haus
mit eigener
Metzgerei.
Gutes und
reichhaltiges
Essen in
unserer Speise-
gaststätte.
Für unsere
Gäste schöne
Liegewiese
direkt b. Haus
Eig. Parkplätze,
extra Park-
plätze für
Hausgäste,
schöne Gäste-
zimmer

Speisegaststätte

Gasthaus und Metzgerei

Zum Weierborn

Bes. Fam. Fackler

Hauptstraße 115 / Tel.: 06531 / 8420

Bernkastel-Kues, Stadtteil Wehlen

C3 / 208



Schöne Zimmer mit fl. warm und kalt
Wasser, Zentralheizung, Bad.
Gute Küche - Kaffee - Kuchen.
Gemütlicher Aufenthaltsraum für
50 Personen, Terrasse, Liegewiese,
Blick zur Mosel und zum Wald.
Garage, großer Parkplatz.
2 Bundeskegelbahnen



Hotel-Pension-Café

Haus Moselblick

Bes. Familie A. Thelen

Hauptstraße 2 / Tel.: 06531 / 6262

Bernkastel-Kues, Stadtteil Wehlen

Neues Haus in ruhiger Lage, direkt an der Mosel, gegenüber den Weinbergen der weltbekannten Wehlener Sonnenuhr Farbprospekt anfordern!



Restaurant · Pension · Café · Moselterrasse

Mosel Hotel
Bes.: Ruth Leyendecker

BERNKASTEL-WEHLEN
UFERALLEE 3, TELEFON 06531/8527

B2 / 200

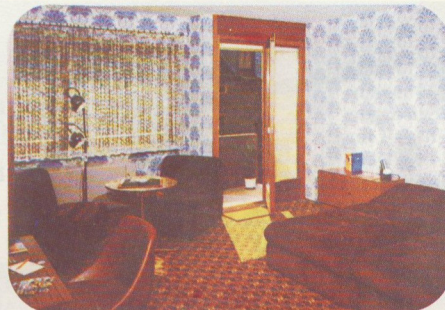
Haus Ingeborg

Bes. Inge Geller
Uferallee 16, Bernkastel-Wehlen, Tel. 06531 / 6829



Neues Gästehaus in ruhiger Lage, direkt am Moselufer mit herrlichem Blick auf Mosel und Weinberge. Moderne Zimmer mit DU/WC, Balkon. Gepflegte gastliche Atmosphäre. Behaglicher Aufenthaltsraum, Kaminzimmer. Große Sonnenterrasse mit Grillecke. Parkplatz. Eig. Riesling-Weingut

C3 / 211



Hotel- Restaurant - Café

Sonnenlay

Bes. Fam. W. Müller / Tel.: 06531 / 6496

Bernkastel-Kues, Stadtteil Wehlen

Lassen Sie sich bitte ein Angebot zuschicken

Neues Haus mit geräumigen, modernen Gästezimmern, Dusche/Bad und WC, Balkon, teilweise TV.
Gemütliches Restaurant mit Weinstube, gutbürgerliche Küche.
Pils und Altbier vom Faß, erlesene Weine der Mittelmosel.

B2 / 203



Weinbau

Weinversand



Ausspannen und erholen in gemütlicher Atmosphäre!

In Wehlen, dem romantischen Wehnort in unmittelbarer Nähe von Bernkastel an der Mosel, liegt unser Haus. Geschmackvolle, modern eingerichtete Gästezimmer, alle mit DU/WC, und die ruhige Lage werden Sie begeistern. Ein Frühstücks-/Aufenthaltsraum mit TV, eine große Liegewiese, Freisitz, Swimmingpool, Solarium und Grillplatz stehen unseren Gästen zur Verfügung. Zu unserem Winterfrühstück gehört selbstverständlich die hausgemachte Marmelade. Unseren Gästen bieten wir außerdem erlesene Weine aus unseren eig. Weinbergen. Weinproben führen wir gerne nach Vereinbarung durch. Die behagliche Atmosphäre unseres Hauses garantiert Ihnen einen erholsamen Aufenthalt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Hausprospekt anfordern!

Gästehaus Evelyn Keifer

Hauptstr. 130a, Tel. 06531 / 6924

Bernkastel-Wehlen / Mosel



Erholsamer Aufenthalt im Weingut-Gästehaus

Konrad Herges-Becker

Bernkastel-Kues, Weingartenstr. 68, Tel. 0 65 31 / 68 05

Erlesene Rieslingweine aus eigenem Besitz, in Eichenholzfässern ausgebaut, biete ich zur Weinprobe an. Information über Weinbau und Kellerwirtschaft und Kellerbesichtigung.

Moderne Gästezimmer mit DU/WC in ruhiger Lage, rustikaler Aufenthaltsraum und Weinprobierstube, Balkon, Parkplatz, Weinfuß-Laube mit Grillecke und Liegewiese.

G6 / 151

Wir empfehlen unsere Pauschalangebote

(s. Unterkunftsverzeichnis Seite 2 und 3)

in der Zeit von April bis Oktober

im Monat August:

zum Wein- und Straßenfest

in der Weingartenstraße in Kues

Anfang September:

zum "Weinfest der Mittelmosel"

Ende November, Anfang Dezember:

während des

"Mittelalterlichen Weihnachtsmarktes"

Ein Besuch wird sich lohnen!

Stadt Bernkastel-Kues

- Tourist-Information -

Stadtteil Bernkastel



3 gepflegte bestens eingerichtete Ferien-Appartements. Am Fuße der Burg Landshut gelegen mit Blick auf die Mosel und Bernkastel-Kues. Überdachte Balkone, PKW-Einstellplätze.

Appartements

Lilo Tapprich

Bernkastel-Kues, Andeler Weg 2

Tel.: 0 65 31 / 34 04

i7 / 341

WEISSWEIN ROTWEIN EIGENE SEKTERHERSTELLUNG

Spezialitäten unseres Hauses

100% reine
RIESLINGWEINE
reichhaltige
Auswahl auch an
TROCKENEN und
HALBTROCKENEN
Weinen



Weingut



Jakob Maßem

Edmund Maßem Winzermeister
Kapellenstr. 3, Tel. 0 65 31 / 80 12
Bernkastel-Kues

WEINPROBE IM FASSKELLER

Dia-Ton-Serie über das
Wachstum der Reben bis
zum Wein

mittwochs 19.30 Uhr
samstags 19.00 Uhr

Für Gruppen ab 8 Personen besteht
die Möglichkeit andere Termine
zu vereinbaren (auch in englisch
und französisch) 

Bernkastel-Kueser
Spätburgunder
Rotwein
Rosé
Rotling



Riesling
JAHRGANGSSEKT
eigene
Herstellung
extra brut
brut
extra trocken
trocken



G6 / 324



Weingut Peter Kropf

Inh. Alfred Port

Kardinalstraße 1, Telefon 0 65 31 / 66 32 u. 65 21

Bernkastel-Kues

Riesling Weine
aller Geschmacks-
richtungen und
Qualitäten im
Verkauf und
Versand.

Gästezimmer
Ferien beim
Winzer

Spezialität:
Weinproben mit
fachl.

Erläuterungen und
Kellerführung (bis
70 Personen) auch
in ENGLISCH und
SCHWEDISCH

Weinhofgut

Anton Zimmermann



Lassen Sie sich als Höhepunkt Ihrer Moselfahrt eine
Weinprobe in unserem uralten Gewölbekeller
(bis 100 Sitzplätze) nicht entgehen.

Nur wenige Minuten vom Zentrum erwartet Sie
der Genuß erlesener Weine
aus den besten Lagen von Bernkastel-Kues
Parkplatz auch für Busse

54470 Bernkastel-Kues, Friedrichstr. 13, Tel. 0 65 31 / 63 05

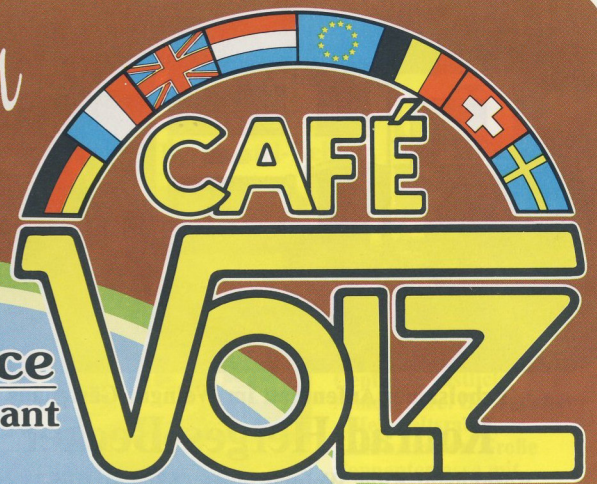
Fax: 0 65 31 / 14 64

H6 / 325

H5 / 327

Der Geheimtipp
für Reisegesellschaften

Bus-Service
Hotel-Restaurant



Bernkastel-Kues

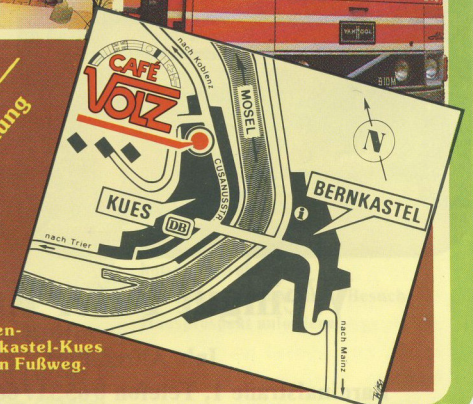
Lindenweg 18 Tel.: 065 31/66 27

Telefax : 065 31/76 11



TOP RESTAURANT
140 Sitzplätze
70 tw. überdachte Terrassenplätze
Menü-Auswahl für Gruppen
aus anerkannt guter Küche
Kuchen und Torten aus eigener
Pâtisserie
Spitzenweine im Ausschank
Eigene Busparkplätze am Haus
Bus und Hausprospekt stehen zur
Verfügung
Mit freundlicher Empfehlung
Ihre Fam. VOLZ

Ab Brücken-
kopf Bernkastel-Kues
10 Minuten Fußweg.





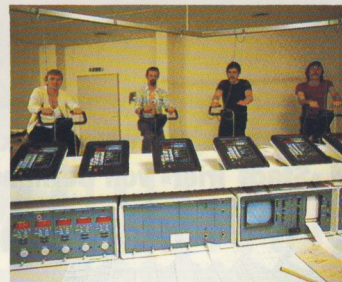
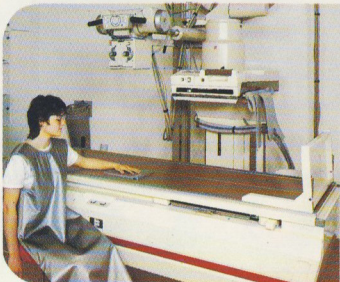
REHA-Zentrum Bernkastel-Kues



Klinik Burg Landshut

Rehabilitation in richtiger Umgebung

Durch die klimatisch günstige Höhenlage des waldreichen Kueser-Plateaus, ohne Belästigung durch Industrie und Straßenverkehr, sind gute Voraussetzungen für eine medizinische Rehabilitation geboten. Die in schöner Lage oberhalb der Stadt erbauten vier Kliniken mit ihren sich ergänzenden klinischen Einrichtungen stellen die Basis für eine mehrstufige Rehabilitation dar.



Indikationsübersicht des REHA-Zentrums Bernkastel-Kues

Innere Medizin - Herz-Kreislauf - Stoffwechselerkrankungen - Neurologie - Psychiatrie
Psychosomatik / Psychotherapie - Orthopädie.

Die Kliniken führen sowohl Anschlußheilbehandlungen als auch stationäre Heilverfahren durch.

Informationen erteilt: REHA-Zentrum, Kueser-Plateau,

Bernkastel-Kues / Tel.: 06531 / 530 und 510



Mosel - Personenschiffahrt Bernkastel-Kues

Anadel, Goldbachstraße 52

Hans Michels



(06531)
8222 u. 6897

Telefax: 06531-7603



Täglich mit den Fahrgastschiffen: »Bernkastel-Kues«, »Moselperle«, »Bernkastel«, »Kröver Reich« und »Stadt Trier« von Bernkastel nach Traben-Trarbach oder umgekehrt

Fahrplan 1994

Abfahrt BERNKASTEL	ab		an	Ankunft
10.00 11.15 14.00 15.30 17.00	↓	BERNKASTEL	↑	11.55 13.10 15.25 16.55 19.10
10.10 11.20 14.10 15.40		Graach		11.45 13.00 15.15 16.45 19.00
10.15 11.25 14.15 15.45		Wehlen		11.35 12.50 15.05 16.35 18.45
10.45 12.05 14.45 16.15 17.40		Zeltingen-Rachtig (Schleusendurchfahrt)		11.05 12.20 14.35 16.05 18.15
11.00 12.20 15.00 16.30 17.50		Ürzig		10.50 12.05 14.20 15.50 18.00
11.15 12.35 15.15 16.45 18.05		Kinheim		10.35 11.50 14.05 15.35 17.45
11.30 12.50 15.30 17.00 18.20		Kröv		10.20 11.35 13.50 15.20 17.30
11.50 13.10 15.50 17.20 18.50	an	TRABEN-TRARBACH	ab	10.00 11.15 13.30 15.00 17.00
Ankunft				Abfahrt TRABEN-TRARBACH

Achten Sie auf die Schiffe mit diesem Zeichen!



Stark verbilligte Gruppenfahrpreise für Schulen, Betriebe, Vereine usw., Vermietung der Schiffe (Sonderfahrten) jederzeit auf Bestellung von und nach allen Moselstationen zwischen Trier und Koblenz. Wirtschaftsbetrieb an Bord der Schiffe.

**von Mai bis
Ende Oktober Jeden Samstag
Abendfahrt**

in Bernkastel mit Musik und Tanz
Abfahrt: 19.30 Uhr, Fahrzeit: 2 1/2 Std.
Zurück: ca. 22.00 Uhr

Täglich Mosel-Rundfahrten in Bernkastel

Abfahrt halbstündlich

vom großen Moselparkplatz
(Omnibusparkplatz)

Fahrzeit 1 Stunde



MOSEL - FAHRPLAN

Täglich mit den Fahrgastschiffen:

"Wappen von Bernkastel" - "Moselland" - "Romantica" - "Mosella" - Gräfin Loretta"

"Luxemburg" - von Bernkastel nach Traben-Trarbach oder umgekehrt:

Abfahrten von Bernkastel

10.00	11.45	14.00	15.30	17.00
10.45	12.30	14.30	16.00	17.30
10.50	12.40	14.40	16.10	17.40
11.30	13.10	15.25	16.50	18.15
11.45	13.30	15.45	17.10	18.35

Ankunftszeiten in Bernkastel

11.45	13.45	15.30	16.45	18.45
11.15	13.15	15.00	16.05	18.15
11.00	13.00	14.45	15.35	17.35
10.15	12.00	14.00	15.20	17.20
10.00	11.45	13.30	15.00	17.00

Ankunftszeit Traben-Trarbach

Abfahrten von Traben-Trarbach

Neu! Abfahrt jetzt auch ab Moselbahnhof - unterhalb der Straßenbrücke im Bernkastel, an der Köln-Düsseldorfer Anlegestelle, rechtes Moselufer.

Jeden Samstag romantische Abendfahrt ab Bernkastel, Abfahrt 19.30, Fahrzeit 2 1/2 Stunden mit Tanz.

Täglich MOSEL-RUNDFAHRTEN - Fahrzeit 1 Stunde ab Bernkastel

Tagesfahrt nach Bernkastel u. Traben-Trarbach:

09.15	ab	TRIER	an	19.40
09.30		PFALZEL		19.10
10.00		SCHEICH		18.40
10.20		MEHRING		18.20
		Schleuse Detzem		
11.15		KLÜSSERATH		17.20
09.30	11.25	LEIWEN	17.10	18.35
09.45	11.35	TRITTENHEIM	17.10	18.30
09.50	11.45	NEUMAGEN	16.50	18.20
10.10	12.00	PIESPORT	16.30	18.10
10.30	12.15	MINHEIM	16.20	18.00
		Schleuse Wintrich		
11.00	12.45	KESTEN	15.45	17.30
11.45	13.25	BERNKADEL	15.15	17.00
		Schleuse Zeltingen		
12.30		ZELTINGEN		16.00
13.10		KRÖV		15.20
13.30	an	TR.-TRARBACH	ab	15.00

Mittelmoselfahrt:

09.45	ab	ALF-BULLAY	an	18.30
10.00		ZELL		18.15
10.25		BRIEDEL		18.05
10.30		PÜNDERICH		17.55
10.45		REIL		17.45
11.00		ENKIRCH		17.30
11.45		TR.-TRARBACH		17.10
12.00		KRÖV		16.50
13.00		ÜRZIG		16.10
13.15		ZELTINGEN		16.00
13.45	an	BERNKADEL	ab	15.30

Fahrkartenkiosk Bernkastel
am Köln-Düsseldorfer Anleger,
Tel. 0 65 31 / 47 19

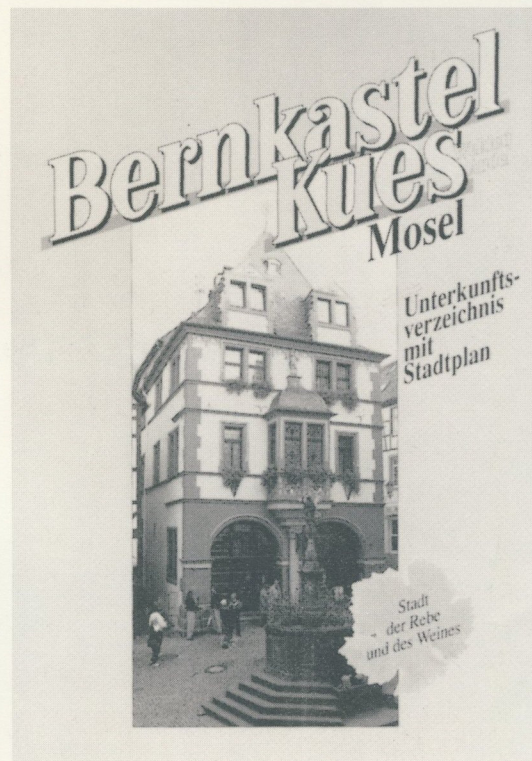
Aufenthalt in Bernkastel 1 1/2, 3 und 5 Stunden.

Fahrgastschiffahrt Martin Kolb · 54470 Bernkastel · Schanzstr. 13
sowie Hauptverwaltung in 56820 Briedern · Tel. 0 26 73 / 15 15 · Fax: 0 26 73 / 15 10



Fordern Sie bitte kostenlos unser jährliches Unterkunftsverzeichnis an!

Die Preisangaben der gastronomischen Betriebe sowie Stadtplan und alles Wissenswertes sind darin enthalten.



in Bernkastel-Kues

jeden Donnerstag
von 9.00 bis 13.00 Uhr
am Gestade

Qualitätsprodukte vom Bauernhof:

Frische Fische, Obst u. Gemüse,
Blumen, Honig u. Honigerzeugnisse,
Land-Eier, Met, Bauernbrot,
Wurstwaren, Nudeln.

Die angebotenen Produkte stammen über-
wiegend aus regionalen Erzeugerbetrieben.



der Wein- u. Ferienregion Bernkastel
jeden Mittwoch 10.00 Uhr
im Weinmuseum Bernkastel-Kues
im Jahre '94
ab dem 1. Juni bis zum 2. November

Mitglied der
Touristengemeinschaft

4x Mosel

Wein, Wald,
Romantik, Thermen
mit den Städten:
Bernkastel-Kues
Traben-Trarbach
Zell / Mosel
Cochem
Bad Bertrich

Ort _____, den _____

Zimmerbestellung

Ich/Wir bitte(n) für meinen/unseren Aufenthalt / Tagung
verbindlich in Bernkastel-Kues

vom _____ bis _____ Zimmer zu vermitteln
(Anreisetag) (Abreisetag)

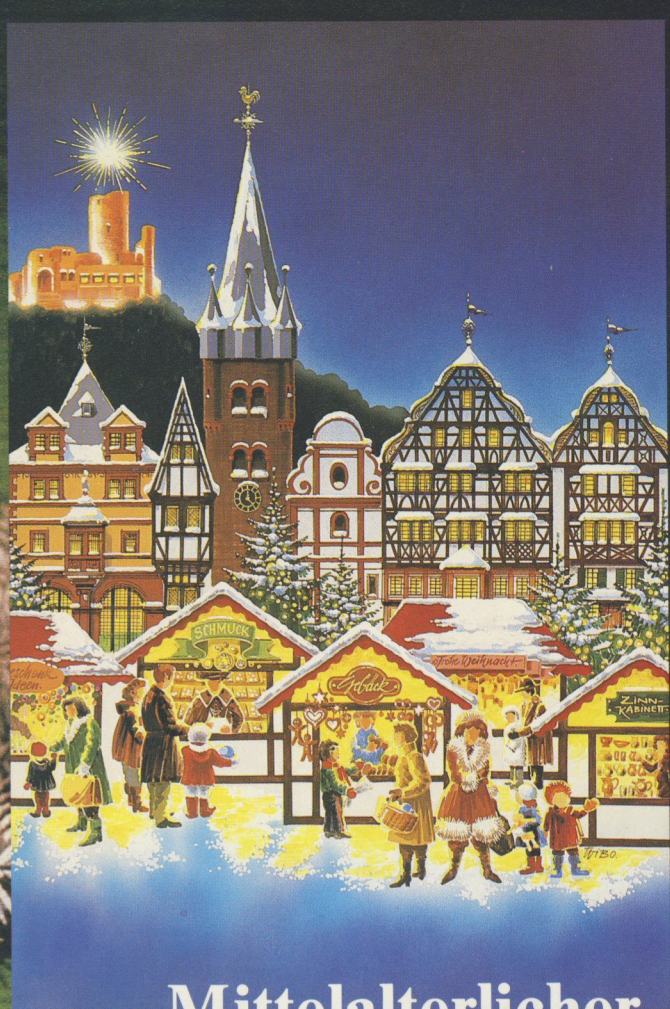
Gewünscht werden:

_____ Einbettzimmer _____ Zweibettzimmer _____ Dreibettzimmer

Die Unterbringung ist erwünscht:

- ☐ 1. Hotel,
alle Zimmer mit Bad/DU/WC/Balkon:
Bettpreis DM 65,00 bis DM 95,00 incl. Frühstück
Bedienung und Mehrwertsteuer
(Einbettzimmer DM 80,00 bis DM 100,00 incl.)
- ☐ 2. Hotel bzw. Hotel-Garni,
Zimmer mit DU/WC oder Bad/WC:
Bettpreis DM 50,00 bis DM 65,00 incl. Frühstück
Bedienung und Mehrwertsteuer
- ☐ 3. mittlere Hotels, gutbürgerliche Gaststätten oder
Pensionen:
Bettpreis DM 35,00 bis DM 50,00 incl. Frühstück
Bedienung und Mehrwertsteuer
- ☐ 4. ausgesuchte Privatzimmer/Pensionen,
Bettpreis DM 30,00 bis DM 35,00 incl. Frühstück
und aller Abgaben

Besondere Wünsche _____



Mittelalterlicher Weihnachtsmarkt in Bernkastel-Kues

Absender: (Bitte in Druckschrift)

Stadt Bernkastel-Kues

Tourist-Information

Postfach 1426

54464 Bernkastel-Kues

Herausgeber: Stadt Bernkastel-Kues
Städt. Verkehrsbüro - Tourist-Information
Konzeption: René Achtermann,
Tourist-Information und Willi Bottler
Gestaltung, Ausführung, Textsatz und
Panorama-Karte: WIBO-Werbung,
Bernkastel-Kues
Tel. 06531 / 3279

Fotos: 195 Stück WIBO-Werbung
10 Stück Foto Jung / Rest Archiv Tourist-
Information u. versch. Betriebe
Stuttgarter Luftbild, Freigabe-Nr. 86 806
und WIBO-Luftbild Freigabe-Nr. 11 576-2
Gestaltung versch. Anzeigen: T. Lutz
Reproduktion: Repro 55, Trier
Druck: Johnen Druck, Bernkastel-Kues

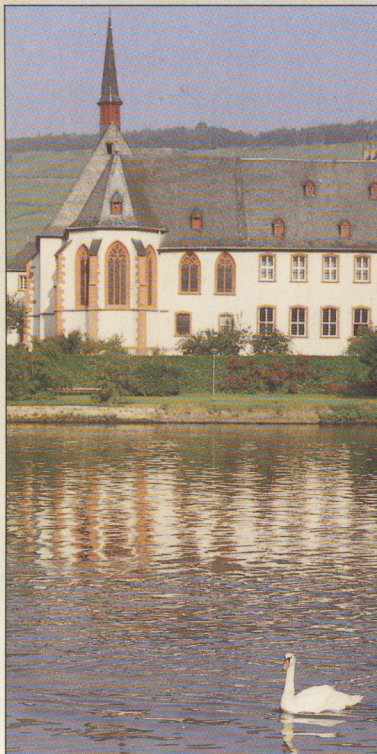
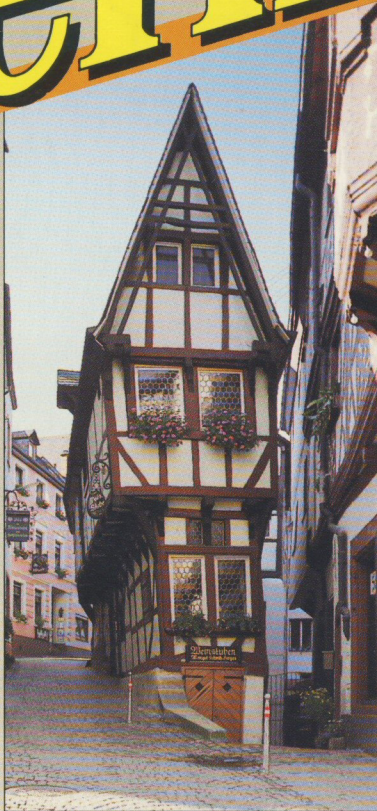
Schutzgebühr: DM 2,-
Printed in Germany 1.88.75

Auskunft und Vermittlung:
Städt. Verkehrsbüro
- Tourist-Information -
Bernkastel-Kues

Tel. 06531 / 4023 u. 4024
Telex 4721 536 info d
Telefax 06531 7953

Bernkastel Kues

Wehlen
An der Mosel



Stadt
der Rebe
und des Weines